**Zeitschrift:** Actes de la Société jurassienne d'émulation

Herausgeber: Société jurassienne d'émulation

**Band:** 33 (1928)

Artikel: Chronique jurassienne 1928

Autor: Amweg, Gustave

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-557345

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 25.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Chronique jurassienne 1928

# JANVIER.

- La fabrique des Longines, à St-Imier, dont la renommée est devenue mondiale, tient à conserver les bonnes traditions qui ont toujours animé ses fondateurs : elle honore les ouvriers qui lui sont restés fidèles. C'est ainsi qu'à l'occasion du Nouvel-An, M. Maurice Savoye, président du Conseil d'Administration remet des souvenirs aux heureux jubilaires : à M. Henri Gerber, technicien depuis 50 ans, à M. Abel Chatelain, employé depuis 40 ans et à plusieurs autres fidèles serviteurs ayant accompli une période de 25 années aux Longines. Le nombre des jubilaires ayant plus d'un quart de siècle de service dépasse 150, ce qui montre dans quel esprit travaillent patrons et ouvriers dans cette belle usine.
- La bonne coutume des Longines a des imitateurs à St-Imier. En effet, la fabrique Fritz Mœri S.A. distribue une gratification de 2.000.— fr. à ceux de ses ouvriers qui ont accompli 25 années de service dans l'établissement.
- A Tramelan meurt, âgé de 84 ans, M. Ariste Chatelain, ancien industriel et ancien juge au tribunal du district.
- M. Ch. Bernard, médecin-vétérinaire à Porrentruy, est nommé membre du collège de santé de la faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Berne.
- Le Comité de l'Association bernoise des Présidents de Tribunaux siège dans le Jura. Il est constitué ainsi : Président, M. A. Comment, à Courtelary ; vice-président, M. J. Jobin, à Saignelégier ; secrétaire-caissier, M. M. Benoît, à Moutier.
- L'Office fiduciaire de l'industrie horlogère S.A., au capital de Fr. 20.000.— est constitué et son siège est fixé à Bienne. Le Conseil d'administration comptera 8 représentants des banques et 8 représentants de l'industrie horlogère.

- Dans les journaux, on lit les doléances des propriétaires de forêts du Clos du Doubs, où, paraît-il, des mercantis voulant faire argent de tout, ont dévalisé les arbustes de houx de leurs rameaux ornés de grains rouges qu'ils vont vendre dans les villes à l'occasion des fêtes de Noël et du Nouvel-An. Qu'on respecte donc nos beautés naturelles!
- A Eschert, près de Moutier, meurt à l'âge de 68 ans M<sup>me</sup> Anna Schnegg-Geiser, qui laisse 19 enfants survivants, dont 15 garçons. A donner en exemple à ces couples si nombreux qui demeurent stériles!
- M. le capitaine Villeneuve, à Reconvilier, est appelé au commandement « ad interim » du bataillon 24.
- Une assemblée de la Fédération libérale populaire jurassienne, forte de 300 membres, se réunit à Delémont et proclame candidat au poste de conseiller d'Etat, en remplacement de feu Henri Simonin, M. le D' Henri Mouttet, juge d'appel et professeur de droit à l'Université de Berne. Le parti socialiste revendique cette place ainsi que celle qui est devenue vacante par suite du départ de M. Lohner. Il y aura donc lutte.
- La Société jurassienne d'Emulation, par l'organe du jury institué à cet effet, publie le résultat du concours littéraire organisé en 1927. Il n'est délivré ni premier, ni deuxième ni troisième prix, mais des prix d'encouragement de fr. 25.—chacun à M. Raymond Wilhelm, stagiaire à Porrentruy, à M<sup>116</sup> Adrienne Froidevaux, maîtresse secondaire à Delémont, et à M<sup>116</sup> J. Barth, institutrice à Moutier.
- M. Jean Amstutz, député du parti paysan et bourgeois, au Grand Conseil, donne sa démission et il est remplacé par J.-P. Nappez, à Grandfontaine.
- M. Victor Henry, commandant d'arrondissement à Porrentruy, est nommé vice-président de la commission de l'Ecole cantonale.
- Il est fortement question d'aménager une place d'aviation à Delémont, projet qui n'est pas nouveau, mais qui avait dû être renvoyé.
- Une section de skieurs bâlois du C.A.S. « Oberhasli » ouvre une cabane pour skieurs sur Graitery, près de Moutier.
- Le 14. Une assemblée des délégués du parti radical bernois réunie à Berne, proclame MM. le D' H. Mouttet, juge d'appel, et le D' Rudolf, chancelier cantonal, candidats au Conseil

d'Etat, le premier en remplacement de feu Henri Simonin et le second de M. Lohner. Mais l'élection n'ira pas toute seule, car les socialistes, sans doute pour jeter le désarroi dans les partis bourgeois, revendiquent les deux sièges et le comité central du parti des paysans, artisans et bourgeois se déclare d'accord de les céder. C'est à l'assemblée des délégués de ce dernier qu'appartient la décision définitive.

- M. Jules Arber, né et élevé dans la Vallée de Tavannes, est nommé vice-consul par le Conseil fédéral. Il était jusqu'à présent, secrétaire à la Légation de Paris.
- A Bienne, une commission est chargée par le Conseil municipal d'étudier la création au Ried du Bas d'un musée Robert. Ce projet est en bonne voie et il a reçu l'approbation de la famille.
- La route de Tavannes-Reconvilier sera réparée et le coût de cette amélioration bien nécessaire reviendra à fr. 75.000.
- Dans une conférence des horaires pour le canton de Berne, sous la présidence de M. Bœsiger, conseiller d'Etat, le Jura revendique, par l'organe de MM. Reusser et Mœckli, membres du Comité de l'Association pour la défense des intérêts économiques du Jura, la création d'un nouveau train direct quittant Delémont après 8 h. pour arriver à Bâle à 9 h., le remplacement du train de marchandises, départ de Bâle à 17 h. par un train omnibus accéléré et, dans la Vallée de Tavannes, le maintien d'un train d'ouvriers vers midi pendant l'été.
- A Cornol meurt le doyen d'âge de l'Ajoie, à l'âge de 96 ans, Antoine Hengy, d'origine alsacienne.
- M. Peter, ingénieur du V° arrondissement Jura demande au gouvernement un crédit de fr. 800.000.— pour réfection des routes du Jura en 1928.
- La paroisse réformée de Delémont, du moins ceux de ses adhérents qui habitent Courrendlin-Choindez, décide la construction d'une chapelle à proximité de Courrendlin. C'est grâce à la bienveillance de la Direction des Usines L. de Roll que ce projet sera bientôt réalisé, de même que la construction d'un clocher au temple de Delémont.
- M. Alcide Mouttet, greffier du Tribunal à Delémont, est nommé en cette même qualité à Moutier.
- M. Ch. Maillat, géomètre à Porrentruy, est désigné comme député au Grand Conseil par l'assemblée des libéraux d'Ajoie, en remplacement de feu Edmond Choulat.

- M. Samuel Guye est nommé directeur de l'Ecole d'horlogerie de Bienne. M. Guye est âgé seulement de 28 ans.
- M. Jean Ravennes, Directeur de la «Revue Française». à Paris, donne une conférence très goûtée à Porrentruy, St-Imier et Delémont. Sujet : Les jeunes filles d'aujourd'hui.
- Le bureau des postes de Porrentruy, jusqu'ici en 1<sup>re</sup> classe, est mis en 4<sup>e</sup> classe!
- Les Franches-Montagnes sont couvertes de neige et, pour la première fois cet hiver, on fait passer le triangle sur les chemins.
- M<sup>me</sup> Lisa Wenger, domiciliée un certain temps à Delémont, actuellement à Bâle, reçoit de la Fondation Schiller suisse une lettre de vœux à l'occasion de son 60° anniversaire.
- Il n'y a pas que l'Ajoie qui éprouve une crise économique : les Franches-Montagnes en souffrent aussi. On fait remarquer que la population qui était de 10.511 en 1900 a passé à 9.986 en 1920. En 30 ans, plus de 900 familles de la Suisse allemande ont remplacé les paysans indigènes qui se sont adonnés à l'horlogerie.
- Le 25. Décès, à Reconvilier, à l'âge de 70 ans, de M. Ed. Groslimond, entrepreneur, homme d'action qui remplit différentes fonctions dans la contrée.
- Au funiculaire Bienne-Macolin, on remplace l'ancien câble par un nouveau, fabriqué à Sheffield (Angleterre), du poids de 7.000 kg. et d'une longueur de 1.800 mètres.
- La Direction du Chemin de fer Moutier-Soleure sollicite du Département fédéral des Chemins de fer l'autorisation de constituer un gage de 2° rang sur sa ligne d'une longueur de 21,5 km. Ce gage servira à la garantie d'un emprunt d'un million 250 mille francs.
- Au 1<sup>er</sup> janvier 1928 a été mise en vigueur la loi cantonale revisée sur l'assurance immobilière contre l'incendie. Or, la première indemnité qui sera versée en vertu de cette loi reviendra à un propriétaire de Chevenez pour un glissement de terrain. On fait remarquer, à ce propos, que la revision de la dite loi a été repoussée à Chevenez par 20 non contre 18 oui (30 octobre 1927). Curieuse coïncidence, n'est-il pas vrai ?
- Le 26. Une délégation formée, du côté français, de MM. Ostermeyer, président du Conseil général du Haut-Rhin, Aubry, ingénieur en chef et de deux autres ingénieurs, du côté

suisse, de MM. Petitmermet, inspecteur forestier fédéral, J. Choquard, préfet, Trachsel, ingénieur, représentant de la Direction cantonale des travaux publics, Peter ingénieur d'arrondissement, et Maillat, inspecteur forestier, visite les travaux de transformation de la route de la Lucelle (de 10 à 12 km). Un déjeuner est offert par M. le président du Conseil général au cours duquel des paroles très amicales sont échangées par M. Ostermeyer, du côté français, et par M. J. Choquard du côté suisse.

- Pour les élections au Conseil d'Etat, le congrès du parti socialiste bernois propose MM. R. Grimm et A Grospierre, tout en posant comme condition que si l'un des deux n'est pas élu, l'autre devra renoncer à sa charge.
- MM. F. Pauli, de Villeret, et P. Gostely, de Reconvilier, sont appelés à fonctionner comme membres du Jury à la Fête fédérale de gymnastique qui aura lieu à Lucerne dans le courant de l'été.
- Le 28. Dans le tunnel de la Croix, on découvre le cadavre d'un voyageur australien, venant d'Angleterre, qui, voulant se rendre au wagon-restaurant, se trompe dans l'obscurité et trouve ainsi une mort horrible. Le voyageur était accompagné de son épouse qui s'aperçoit de la disparition à Granges.
- Le 29. Grave éboulement à Choindez. A environ 300 mètres en amont de la station de Choindez, tout un pan de montagne se met en mouvement et se répand sur la voie, tordant les rails et entravant la circulation des trains quelques minutes avant le passage de l'express Bienne-Delémont-Bâle (vers 11 heures et demie). Heureusement, grâce à la présence d'esprit d'un ouvrier italien, l'express est arrêté à temps, mais il subit, ainsi que les trains suivants de gros retards et l'on est obligé de transborder les voyageurs. Un service d'autocars est organisé. Des équipes d'ouvriers travaillent jour et nuit à rétablir la circulation : ce n'est que le mercredi 1er février que les trains peuvent de nouveau passer. On estime la quantité de matériaux de 50 à 60 mille mètres cubes, dont 5.000 sur la voie même.

On sait que des travaux pour l'agrandissement de la station de Choindez sont en cours d'exécution et il est probable que, par suite des pluies, une fissure s'est produite dans la montagne.

— M. Calame, du Locle, est nommé administrateur postal à Delémont. On se demande pourquoi les autorités n'ont pas choisi un des fonctionnaires de Delémont. Le 30. — A Moutier se tient, comme de coutume, le marché jurassien aux peaux. Il a été apporté 200 peaux de renards, un millier de peaux de lapins et de lièvres, une centaine de chats, 20 de martres et fouines, 15 de putois. Prix moyens obtenus : renards 12 à 45 frs.; martres 80 à 120 frs.; fouines, 60 à 90 frs.; putois 15 à 25 frs.; lapins 0,70 à 2,50 frs.; chats ordinaires, 1 fr. à 1,50 fr.; chats noirs jusqu'à 5 frs. Le renard du Jura est très recherché. De nombreux marchands venus de toutes les parties de la Suisse y prennent part.

# FEVRIER

- Le 1<sup>er</sup>. Le Grand Conseil vote un crédit de 140.000 fr. pour doter la nouvelle Ecole d'agriculture de Courtemelon, du cheptel vie et du cheptel mort qui lui est nécessaire, et nomme M. Jean Gerber de Tavannes membre de la commission cantonale d'exposition du bétail.
- M. l'abbé Davarend, professeur de religion à l'Ecole cantonale de Porrentruy donne sa démission pour raison de santé.
- M. Th. Grogg, professeur à l'Ecole normale des jeunes filles à Delémont donne aussi sa démission après une activité de près de cinquante années.
- Le 2. Au Grand Conseil, on vote un décret de séparation de la paroisse Tavannes-Chaindon en deux : Tavannes et Reconvilier. De même, on décide qu'il y aura désormais deux paroisses réformées de langue allemande dans la vallée de Moutier-Tavannes : une comprenant Moutier, Court, Bévilard, Grand-val et Elay, l'autre, Tavannes, Reconvilier, Sornetan et Tramelan.
- Un comité est constitué à Moutier pour la célébration du 4° centenaire de la Réforme qui aura lieu le 17 mai prochain.
- A Delémont, on envisage sérieusement la question de la construction d'un hôpital de district.
- L'assemblée paroissiale catholique de Delémont décide l'achat du hangar des pompes près de l'église St-Marcel, celui de la fabrique de boîtes de montres Helg, pour la construction d'une nouvelle cure et la construction d'escaliers qui mettront en communication plus directe la cure avec l'église.
- Le 4. De grandes fêtes ont lieu dans la ville de Berne pour célébrer le 4° centenaire de la Réforme dans le Canton.

- La Société des Jurassiens de Lausanne inaugure un joli fanion, don d'un comité de dames qui en fait la remise par l'intermédiaire de M<sup>me</sup> R. Mamie à M. Virgile Rossel, vice-président du Tribunal fédéral, président d'honneur de la Société. Celui-ci remercie en paroles bien senties tout en indiquant la signification de cet emblème. Une délégation du Comité central de la Société d'Emulation, invitée à la soirée, apporte les félicitations et les vœux du Jura à sa sœur des bords du Léman.
- Le 5. Les membres de la Commission catholique sont réélus. Ce sont : MM. Ackermann A., Boinay J., Brahier S., Gerster A., Gogniat C. Jobin E., Stouder, Doyen Bourquard, Doyen Chapuis, Doyen Folletête et Doyen Gueniat.
- On étudie le projet de capter des sources qui se déversent dans la Suze, pour les utiliser à Reconvilier et à Sonceboz.
- Le 7. Décès, à l'âge de près de 80 ans de M. l'abbé Jobin, curé de Damphreux depuis une trentaine d'années.
- Les journaux annoncent que M. Turrettini, chef du Département de police de Genève, a remis à M. Paul Racordon, commandant de la gendarmerie cantonale, un superbe plat en argent à l'occasion de l'anniversaire de son entrée dans ce corps il y a 30 ans. M. P. Racordon est originaire d'Alle.

Les 10 et 11. — Un cours d'élevage du cheval, organisé par le syndicat chevalin Ajoie, est donné à Porrentruy par MM. Stauffer, conseiller d'Etat, D' Jost, vétérinaire cantonal, Berlincourt, professeur à l'Ecole d'agriculture du Jura, Gloor, secrétaire à la Direction de l'agriculture, D' Ritzenthaler, directeur du Dépôt de cavalerie à Schænbühl, D' Jubin, vétérinaire à Boncourt, et le D' F. Choquard, vétérinaire à Porrentruy.

Plus de 250 éleveurs y prennent part et il est certain qu'il aura d'excellents résultats.

- Le 12. L'assemblée du parti catholique démocratique du Jura réunie à Delémont décide de sjabstenir lors des élections au Conseil d'Etat du 26 février, tout en revendiquant un des deux sièges dévolus au Jura bernois.
- M. le D' Rothenhäusler, directeur de l'asile d'aliénés à Bellelay est nommé directeur d'une clinique à Zurich.
- A Tavannes, à Reconvilier (temple de Chaindon), et en d'autres endroits encore, on célèbre le 400° anniversaire de la Réforme dans le canton de Berne.
  - La commission du Grand Conseil formée de M. de

Steiger, de Berne, D' Rossel juge d'appel, J. Gressot, avocat et rédacteur à Porrentruy, et Hubert, chef à la Chancellerie cantonale, met au point le texte français de revision du code de procédure pénale dans le canton de Berne, élaboré par M. Thormann, professeur à l'Université.

- A Bienne, 220 personnes occupées dans l'industrie horiogère sont inscrites au chômage.
- A Porrentruy, on constitue un cartel des œuvres paroissiales catholiques.
- Des inondations se produisent dans diverses localités à St-Ursanne, à Soubey, à Goumois, à Bienne et ailleurs encore.
- Le parti des paysans, artisans et bourgeois du canton de Berne décide d'appuyer les candidats radicaux au Conseil d'Etat, MM. Mouttet et Rudolf.
- L'assemblée municipale de Porrentruy vote à l'unanimité une subvention de 15.000.— frs. en faveur de l'exposition agricole et industrielle qui aura lieu en automne 1928.
- M. von Auw, géomètre à Laufon, est nommé membre de la commission de l'école cantonale pour remplacer M. Martz, démissionnaire.
- Depuis longtemps, la ligne régionale Porrentruy-Bonfol n'a présenté une situation aussi bonne qu'à présent. En effet, le budget de 1928 prévoit un boni d'exploitation de fr. 4.050.— Encore faut-il que les recettes ne baissent pas jusqu'à la fin de l'année.
- L'usine à gaz de St-Imier se développe, grâce à la consommation de gaz des localités avoisinantes : Villeret, Sonvilier, Renan. Un nouveau gazomètre va être construit.
- M. Jos. Stouder, de Delémont, est nommé chef d'exploitation de l'école cantonale d'agriculture du Jura.
- M. N. Steiger, notaire à Tavannes, renonce à sa patente.
- La Société d'agriculture d'Ajoie vote une subvention de frs. 5.000.— en faveur de l'exposition agricole et industrielle de Porrentruy.
- La bourgeoisie de Sonvilier vote une somme de frs. 200.— pour la conservation du château d'Erguel.
- Le conseil d'administration du chemin de fer Moutier-Soleure propose de faire des réparations pour un montant de frs. 41.000.— au tunnel. On étudie aussi la question de l'électri-

fication de la ligne en commun avec celles de l'Emmenthal et du Berthoud-Berne.

- A Courgenay, on projette de construire une importante installation laitière.
- M. Eugène Péquignot, de Saignelégier, adjoint au directeur de la division du commerce et de l'industrie, est nommé premier secrétaire du Département fédéral de l'Economie publique. Félicitations à notre compatriote.
- M. Zumstein, agriculteur à Rohrberg (Soyhières), résigne ses fonctions de député au Grand Conseil et il est remplacé par M. Juillerat, cultivateur à Undervelier, premier suppléant de la liste du parti paysan du district de Delémont.
- M. le D' Aug. Rollier, de Neuveville, créateur du traitement de la tuberculose par le soleil à Leysin, est nommé membre de l'Institut royal d'hygiène de Londres. Une distinction de plus à notre très distingué compatriote.

Le 26. — Importantes votations cantonales : Election de deux conseillers d'Etat.

# Résultats du Jura:

			D 11		~		
Loi	sur la chasse		Radica	aux	Socialistes		
	Oui	Non	Mouttet	Rudolf	Grospierre	e Grimm	
Courtelary	489	4019	2350	2246	1911	1645	
Delémont	366	3171	2156	1979	606	715	
Franches-Mont	100	1584	929	887	131	73	
Laufon	607	715	678	682	331	348	
Moutier	683	3659	2193	2071	1276	1159	
Neuveville	114	514	548	534	147	124	
Porrentruy	382	4094	2659	2481	632	561	
Total	2741	17756	11513	10880	5034	4484	
Canton	444452	76423	63280	63937	40046	40900	

Nos meilleures félicitations aux deux nouveaux conseillers d'Etat.

Rarement une loi a trouvé une telle opposition devant le corps électoral jurassien.

- A Bienne meurt à l'âge de 66 ans, M. F.E. Schwab, directeur technique des Tréfileries réunies.
- Dans une petite question, M. J. Choquard, conseiller national, demande l'ouverture de pourparlers avec la France, pour une rectification de frontière au Largin près de Bonfol.

Dans sa réponse, le Conseil fédéral rappelle qu'en 1920 déjà,

de telles négociations avaient été suggérées et que le Conseil fédéral ne s'était pas prononcé en leur faveur. Ce dernier maintient son point de vue d'alors, d'autant plus que les lieux en question sont devenus, depuis l'occupation des frontières de 1914 à 1918, une sorte d'emplacement historique qui ne saurait être modifié uniquement pour des considérations de nature technique.

- On lit dans les journaux que la France va entreprendre d'importants travaux de défense de la région touchant immédiatement à notre territoire. Belfort deviendra, de plus en plus, un centre important de défense contre une invasion possible de la région par une armée allemande qui aurait violé la neutralité suisse. On construirait dans les départements du Haut-Rhin, dans le Sundgau et les Vosges, jusque dans celui du Doubs, le long de la frontière suisse, en face de Porrentruy et dans la boucle du Doubs, des ouvrages avancés, des abris invisibles, des batteries souterraines, etc. A peine la plus horrible des guerres qui ait désolé notre globe est-elle terminée qu'on se précautionne déjà contre une nouvelle. Et pourtant, on comprend fort bien, devant certaines menaces qui s'esquissent, que la France se mette en mesure de se défendre contre une attaque éventuelle.
- M<sup>11e</sup> Marthe Guggisberg, dont les parents habitent St-Imier, est nommée professeur ordinaire de français à l'Université de Munich.
- Une courte statistique il ne faut pas exagérer l'importance des statistiques prouvera la vogue des amusements et distractions de toutes sortes : Dans le district de Porrentruy, on a délivré du 1<sup>er</sup> janvier au 26 février (Fête des « Brandons »), 222 permis de danse à 10 frs ; du mois d'octobre à décembre 1927, 132 permis, 39 de lotos, 29 permis de nuit et 3 permis du Conseil-exécutif pour carnaval : total : 5420 frs, plus 80 frs. de timbres. Ne sont évidemment pas comprises dans cette somme, les dépenses des « habitués » de nos réjouissances publiques ! A remarquer, de plus, que si l'on dressait la même statistique pour les autres districts, les constatations ne seraient pas inférieures à celles qui précèdent. On s'amuse ! On s'amuse !
- M. Jules Horrisberger, né et élevé dans le Jura, est nommé intendant de l'arsenal de Tavannes.
- Décès à Delémont, à l'âge de 77 ans, de M. Paul Jambé, notaire, ancien Greffier du Tribunal.

# MARS

- Pendant les fête de Carnaval, à Bienne, les chemins de fer ont transporté 18,000 personnes venues pour s'amuser.
- M. E.-J. Propper, professeur au Technicum demande et obtient sa démission pour le 1<sup>er</sup> avril. On sait que M. Propper s'est occupé de nos monuments historiques, en particulier de la collégiale de St-Ursanne restaurée avec les subventions de la Confédération et du canton vers 1901.
- Le 11. A Tavannes, les « Armes-Réunies » de La Chaux-de-Fonds donnent un grand concert qui devient une vraie manitestation artistique et populaire.
- A Delémont, un grand concert d'orgues est donné par la Société Ste-Cécile, dirigée par M. Norbert Cerf, professeur, avec le concours de M. Joseph Gogniat, organiste de la cathédrale de Fribourg.
- Au Conseil-exécutif, les nouveaux conseillers d'Etat reçoivent définitivement leurs dicastères : M. le D' H. Mouttet celui de la Direction des affaires sanitaires et des affaires communales et M. Rudolf la Direction de l'Instruction publique.
- M. le D' Jean Rossel, juge d'appel, est nommé membre de la première Chambre pénale, en remplacement de M. le D' Mouttet.
- Pour remplacer M. le D' Rothenhäusler, qui a donné sa démission, le Conseil-exécutif nomme M. le D' Knoll, directeur de l'asile d'aliénés de Bellelay.
- La Société d'Ornithologie de Tavannes organise les
   16, 17 et 18 mars, une exposition qui réussit en tous points.
- Une conférence a lieu à Paris entre des fonctionnaires de la ligne du Lœtschberg et les autorités compétentes françaises dans le but d'accélérer le plus possible les transports de fruits frais et de viandes fraîches par cette voie. Il s'agirait aussi du tranfert de la visite des douanes, pour les voyageurs seulement, de Porrentruy à Delle, afin de raccourcir les arrêts dans ces deux dernières localités.
- M. Jeangros, administrateur postal à Moutier, est nommé chef de service dans les postes à Genève.
- Une école d'aviation, composée de trois escadrilles, dix-huit avions, a lieu dans la plaine de Courtedoux où elle établit ses dix-huit hangars. Environ 300 soldats s'y trouvent

et la population ajoulote tout entière suit avec un vif intérêt les évolutions de ces gracieux oiseaux mécaniques qui amènent un peu de vie à Porrentruy et environs. L'état-major est installé au château avec 150 hommes. Le reste de la troupe est logé à Courtedoux.

Les 17 et 18. — Le Chœur mixte de Porrentruy, dirigé avec une grand maîtrise par M. Edmond Beuchat, représente les « Dragons de Villars » qui lui valent un beau succès.

- Le 22. A Berne a lieu une conférence entre une délégation du Comité de l'Association pour la défense des intérêts économiques du Jura, présidée par M. Reusser, inspecteur, assistée de la Députation jurassienne aux Chambres fédérales, à la Direction générale des C.F.F. Les représentants du Jura demandent que l'électrification des lignes jurassiennes soit accélérée. Comme de coutume, le délégué des C.F.F. ne veut faire aucune promesse, car le programme de la deuxième période d'électrification est déjà élaboré, mais on ne sait pas encore quand on en pourra commencer l'exécution. Concernant la double voie Delémont-Moutier, le représentant des C.F.F. annonce que le tronçon Delémont-Courrendlin en construction pourrait être continué jusqu'à Choindez. Pour le reste... on ne dit rien ! Enfin, aucun engagement n'est pris pour la suppression des passages à niveau.
- Les journaux se plaignent avec raison du fait que la commission fédérale chargée de l'achat de chevaux pour l'armée suisse, se montre peu large dans l'acquisition de chevaux dans le Jura, malgré tous les avantages que présente cet animal et malgré les qualités qui sont reconnues de tous. Ainsi, on n'achète en tout que 10 chevaux (2 à Saignelégier et 8 à Porrentruy, aucun à Delémont et à Tavannes). Il faudra donc s'adresser à l'étranger pour obtenir les chevaux nécessaires. C'est à décourager les éleveurs !
- Le 23. Un des 18 avions stationnés à Porrentruy, capote en atterrissant dans la plaine de Courtedoux; les deux officiers qui le montent n'ont heureusement pas de mal. Une roue est faussée et l'hélice est brisée.
- M. R. Feldmann, chef de gare à Sonceboz, prend sa retraite après 40 années de service à Porrentruy, Courrendlin, Glovelier, Reconvilier, et, en dernier lieu, à Sonceboz. Les C.F.F. lui offrent un souvenir.
  - Le 27. Un des avions stationnés à Porrentruy s'égare

dans le brouillard et atterrit à Tramelan. Les aviateurs croient qu'ils sont en France. Mais ils ont bientôt reconnu les lieux et, après quelques moments, ils retournent à leur place d'atterrissage, à Porrentruy.

Les 28 et 29, — D'importantes manœuvres ont lieu dans notre pays entre aviateurs. Le thème général consistait, pour l'escadrille stationnée à Porrentruy, à attaquer les points vitaux du pays (Berne, la capitale, en particulier), tandis que les escadrilles stationnées à Payerne, Thoune et Berne, défendaient la zone menacée. Un combat aérien se livre au-dessus de Berne et les résultats des manœuvres sont, paraît-il, excellents.

- Le 29. Une soirée est organisée à Porrentruy par les principales sociétés artistiques de la ville (musique et chant) en l'honneur des soldats de l'escadrille d'avions qui quittera la région dans la journée du 30 mars. M. Meyer, conseiller municipal, adresse quelques paroles de sympathie aux officiers et soldats qui vont nous quitter, et M. le major Rihner remercie au nom de la troupe qui gardera un bon souvenir de son séjour en Ajoie.
- La municipalité de Bienne achète, sous réserve de ratification par le conseil municipal, un terrain destiné à l'installation d'un camp d'aviation. Il est situé à 4 km. du centre de la ville.
- On met à l'étude un projet d'assainissement de la vallée de la Vendline, entre Vendlincourt et Bonfol par le dessèchement du grand étang de Bonfol. De la sorte, on pourrait récupérer une belle superficie de terrain à employer utilement. Très bien, mais les amateurs de pittoresque regretterent la disparition de cet important bassin.
- A Tavannes, un magasin de confection organise une revue de la mode avec mannequins vivants. Comme à Paris! Décidément, nous marchons avec le Progrès, dans le Jura!!
- Deux personnes de St-Imier, appartenant à la secte des Etudiants de la Bible, ayant été condamnées à une amende pour avoir vendu (ou plutôt distribué, tout en acceptant des versements) leurs écrits un dimanche, recourent au Tribunal fédéral, prétendant que la liberté de conscience protégée par la Constitution a été violée. Mais notre haute autorité de justice repousse le recours comme non fondé.
- M. Schwab, ancien directeur des Tréfileries de Bienne, lègue par testament 10.000 fr. pour l'extension du musée Schwab

et 20.000 fr. en faveur des diverses institutions de bienfaisance.

- A Bienne, on découvre, dans la rue de Nidau, différents objets préhistoriques : débris de poterie, armes en forme de poignard en os ; on trouve aussi des pilotis provenant d'une ancienne station lacustre.
- A l'Ecole normale de Delémont, la Commission, le collège des maîtres et les élèves prennent congé, en une cérémonie intime mais très touchante, de M. Th. Grogg, professeur qui a obtenu sa retraite après 50 années de service. On ne peut que souhaiter de longues années de repos au vénérable jubilaire. En même temps, on célèbre le 25e anniversaire de M<sup>11e</sup> Chatelain, maîtresse du même établissement.
- M. Jules Bourquin, professeur à l'Ecole normale de Porrentruy reçoit un joli cadeau de la Direction de l'Instruction publique pour ses vingt-cinq années d'enseignement dans cette école. Félicitations au jubilaire.
- Le 31. A St-Imier, la commission d'école prend congé, en une fête intime, de M<sup>11e</sup> Charmillot, institutrice, qui prend sa retraite après 37 ans d'activité.

## AVRIL

- Les catholiques romains de Bienne font un beau geste de générosité envers leur paroisse : en une année, soit depuis Pâques 1927 à ce jour, ils réunissent fr. 97.023.— en faveur de la reconstruction de l'église.
- M. Abel Jobin, ingénieur aux C.F.F. est appelé comme ingénieur en chef des usines hydro-électriques de la Compagnie d'électricité industrielle de Bagnères-de-Luchon. M. Jobin a pris une grande part à l'électrification des lignes du réseau suisse.
- A l'âge de 65 ans meurt à Delémont M. Léon Membrez, ancien imprimeur.
- Une belle cérémonie a lieu à Delémont pour célébrer le 40° anniversaire de l'entrée dans l'enseignement de M¹¹° Breuleux, maîtresse à l'école secondaire de Delémont, qui prend sa retraite après une si longue activité. MM. Mertenat, directeur de l'école, et M. Marquis, vice-président de la commission prononcent d'éloquents discours célébrant les mérites de la jubilaire.
  - M. A. Hof, avocat, donne sa démission de maire de

Delémont, fonctions qu'il a remplies avec une rare compétence et un grand dévouement pendant plusieurs années.

- Le Conseil-exécutif décide que le registre foncier fédéral pour les communes de Prêles et de Lamboing entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1929.
- La Société fédérale de gymnastique de Delémont offre une coupe avec dédicace à M. Joseph Imhof, à l'occasion du 50° anniversaire de son entrée dans la Société.
- Le 9. A Villeret meurt, à l'âge de 97 ans, M. Jules Blancpain, industriel, qui fut le fondateur d'une fabrique d'horlogerie très prospère.
- Le trafic des marchandises sur la ligne Delle-Porrentruy-Delémont-Lœtschberg-Simplon augmente dans des proportions importantes. Qui s'en plaindra ?
- Les procès-verbaux définitifs de délimitation de la frontière entre la Suisse et l'Alsace sont élaborés. Il n'y manque plus que la signature de la Commission mixte. Au cours de l'année 1927, les délégués techniques des deux parties sont tombés d'accord sur une proposition tendant à rendre la frontière le long de la Goutte Fiérat, dans le secteur des bornes 112 A à 116 (commune de Bonfol, du côté suisse, de Pfetterhouse, du côté français), indépendante du cours du ruisseau, tortueux et en partie difficilement visible. Les deux gouvernements ont accepté cette proposition, qui devra être incorporée avec la description du nouveau tracé de la frontière dans la description générale de la frontière entre la Suisse et l'Alsace.
- Le 14. A Tavannes se constitue la Fédération jurassienne des Sociétés de secours mutuels groupant 19 associations avec un effectif d'environ 7.000 membres. M. J. Mettler, visiteur à St-Imier, est nommé président, après que l'assemblée, comptant une quarantaine de délégués, a adopté les statuts. Des discours sont prononcés par MM. Bixel, président central de la Fédération romande, G. Uebelhardt, député à Tavannes, et Erwin Paroz.
- M. Léon Liengme, préfet du district de Courtelary, reçoit du Conseil-exécutif une montre avec dédicace et une lettre de reconnaissance à l'occasion du 25° anniversaire de son entrée au service de l'Etat.; il a été, en effet, d'abord greffier du Tribunal du 20 mars 1903 au 13 avril 1912, date de son élection à la Préfecture. Le jubilaire mérite de sincères félicitations..

- M. Georges Capitaine est nommé directeur du contentieux des Grandes Minoteries, dont le siège social est à Genève. Cordiales félicitations.
- Le 15. Un nouvel éboulement se produit à Choindez, à l'extrémité sud de celui qui a déjà eu lieu le 29 janvier. Une masse de 20 à 30 mètres cubes tombe à proximité de la voie et provoque une pression assez forte sur les rails qui sont déplacés sensiblement en forme d'S. Toutefois, la circulation des trains n'est pas arrêtée.
- A Bienne, on inaugure par un meeting un aérodrome destiné surtout à l'aviation commerciale et sportive. Trois avions de la Société «Balair» transportent de nombreux amateurs et exécutent des vols d'acrobatie remarquables.
- La ligne de chemin de fer de Saignelégier à Glovelier se trouve toujours dans une situation financière fort embarrassée. La garantie des communes arrive à terme à la fin de cette année et il faudra qu'elle soit renouvelée si l'on ne veut pas en voir cesser l'exploitation.
- A Porrentruy se constitue un comité d'initiative qui compte construire une grande halle pour les foires, marchés et autres manifestations, (fêtes, concours, etc.).
- Les 15, 16, et 18. A Delémont, on organise une grande kermesse en faveur des Colonies de Vacances. Un nombreux public y prend part et goûte fort les produits de toutes sortes qui s'y vendent et les belles productions des écoles et des sociétés locales. Réussite parfaite..
- A Moutier, on décide l'installation d'un alternateur à la centrale d'électricité. Coût : 32.000 frs.
- La diligence à cheval qui faisait le service entre St-Brais et la gare, est remplacée par une automobile. Toujours le progrès.
- Le 16. La parqueterie de Bassecourt est rachetée par la Caisse d'épargne du même lieu pour le prix très avantageux de frs. 200.000.—. Il est question de constituer un consortium qui reprendra l'exploitation de cet établissement, le seul de ce genre dans le Jura.
- Du Noirmont, on signale le fait suivant assez rare : dans le courant du mois de mars, l'officier de l'état-civil chôme complètement, c'est-à-dire qu'il n'enregistre ni naissance, ni ma-

riage, ni décès. Pour une commune de 1780 habitants, c'est un fait plutôt rare.

- Le Conseil-exécutif nomme la Commission des cours ménagers à l'école d'agriculture du Jura. En font partie : M<sup>mes</sup> L. Bueche, à St-Imier, présidente, Jurot-Prêtre à Boncourt, J. Bailat, Glovelier, G. Russbach, à Court, Trachsel-Girardin à Saignelégier. Comme maîtresses sont élues : M<sup>11es</sup> M.-R. Monnerat et A. Girodat, à Delémont.
- A Bienne, les catholiques romains se groupent en un parti politique qui se propose de porter des candidats lors des prochaines élections au Conseil de Ville.
- Le gouvernement bernois décide de mettre sous tutelle la commune de Muriaux et désigne comme tuteur M. E. Huelin, maire de Saignelégier. Cette commune était, il y a quelques années, une des plus riches du Jura bernois et peutêtre du canton. Mais les travaux pour l'installation de conduites d'eau ont causé de telles dépenses la somme ne doit pas être loin d'atteindre un million qu'elle se débat actuellement dans de grosses difficultés financières.
- Dans une réunion des délégués de la Fédération des coopératives laitières et fromagères du Nord-Ouest de la Suisse, tenue à Soleure, on décide d'accorder le crédit nécessaire au comité pour la construction d'une nouvelle fromagerie à Courgenay.
- M. d'abbé James Aubry, vicaire à Porrentruy, est nommé professeur de religion à l'école cantonale en remplacement de M. l'abbé Davarend, qui se retire après une activité d'une vingtaine d'années.
- Le 18. L'Association des détaillants de Bienne-Seeland-Jura tient sa séance annuelle à Bienne. Il est constaté que le montant des timbres-rabais délivrés aux consommateurs en 1927 s'élève à frs. 468.770, soit frs. 48.220 de plus que l'année précédente.
- L'école secondaire de Saignelégier fête son cinquantenaire ; elle fut ouverte au début d'avril 1878 avec 22 élèves.
- La Direction des Longines fait remettre à la caisse de l'hôpital du district de Courtelary une somme de 1.000.— frs à verser au fonds d'agrandissement de cet établissement.
- M. le chanoine Humair, professeur au Séminaire diocésain de Lucerne, obtient son doctorat en théologie à Rome.

- L'Union romande de la Société Suisse des Commerçants aura son siège à Porrentruy pendant 3 ans, et M. Ali Rebetez, professeur, est nommé président de l'Association pour cette période.
- A Tavannes, l'Orchestre symphonique de St-Imier donne un très beau concert qui obtient un vif succès.
- M. R. Eberhard, fonctionnaire à la Banque populaire suisse à Genève, est nommé directeur de la succursale de Porrentruy de la même Banque.
- La Société d'embellissement de St-Imier vote une subvention de 100 frs. en faveur des travaux de conservation du château d'Erguel.
- Le 24. A la Préfecture de Courtelary a lieu une réunion des maires du district, présidée par M. L. Liengme, préfet, avec MM. les députés au Grand Conseil et M. Charmillot, Conseiller aux Etats et H. Sandoz, conseiller national. On y discute longuement les procédés des C.F.F. vis-à-vis de la région qui est très mal desservie. Et le service des trains sera encore plus mauvais lorsque le nouvel horaire entrera en vigueur (15 mai). Une commission de cinq membres est nommée qui défendra, auprès de l'administration des C.F.F., les revendications suivantes : 1. Protestation contre le nouvel horaire. 2. Arrêt dans toutes les gares du train 439. 3. Meilleur acheminement du train 431. 4. Rétablissement du train de midi, aller et retour Tavannes-Sonceboz.

La même commission réclamera aussi l'électrification dans le plus bref délai possible des lignes Bienne-La Chaux-de-Fonds et Sonceboz-Moutier.

Une autre question est encore soulevée : c'est de demander la réfection et la correction des routes du Vallon de St-Imier et de Chenevière.

On le voit, les protestations deviennent toujours plus nombreuses contre les procédés dilatoires et vexatoires des C.F.F. dans le Jura. Mais, tant va la cruche à l'eau...

- M. le capitaine d'aviation Primault, considéré comme l'âme de la place de Dubendorf, donne sa démission pour devenir secrétaire-général de l'Automobile-Club de Genève. Cette démission est due, paraît-il, au découragement, car les relations entre les autorités militaires et les officiers d'aviation sont rendues si pénibles que ceux-ci préfèrent s'en aller!
  - Les travaux d'aménagement de la gare de Delémont

pour la mise en exploitation de la traction électrique sont à peu près terminés et l'on espère que les trains pourront être mis en marche électriquement pour l'entrée en vigueur du nouvel horaire (15 mai).

- M. L. Queloz, notaire à Porrentruy, restitue à l'Etat son acte d'autorisation et son sceau, après avoir renoncé au notariat.
- M. Henri Clémençon, originaire de Courroux est nommé consul honoraire au consulat suisse créé pour le Congo belge à Léopoldville. M. Clémençon est directeur de la Société commerciale du Congo-Caméroun.
- Du 23 au 25 a lieu à Porrentruy un cours pour chefs d'engins (sapeurs-pompiers) du Jura.
- Une délégation du conseil municipal de Muriaux fait une démarche auprès du gouvernement bernois pour lui demander de ne pas maintenir sa décision qui substitue une administration extraordinaire à l'assemblée municipale. Mais l'autorité cantonale s'en tient à sa première mesure.
- Près de Corcelles, deux jeunes garçons de Crémines trouvent un jeu fort... intéressant : ils placent, «pour s'amuser», ont-ils déclaré, des galets sur la voie du chemin de fer Moutier-Soleure, ce qui fait dérailler la locomotive sur environ 60 mètres. Résultats : environ 90 traverses devront être remplacées, la voie réparée et la locomotive revisée. Les frais sont estimés à environ 1.500 frs.
- Le 29. M. Gaston Girod, notaire, est nommé maire de Delémont, par 756 voix sur 946 votants. M. Nussbaumer candidat indépendant, en obtient 168.
- A Reconvilier a lieu, au temple de Chaindon, l'installation des autorités paroissiales élues par suite de la séparation de l'ancienne paroisse Reconvilier-Tavannes.
- A Tavannes, les maîtres-bouchers du Jura décident la fondation d'une société unique, soit la fusion des deux sections existant déjà : celle des maîtres-bouchers du Jura-Nord et du Jura-Centre.
- M. le D' Kraehenbühl, à St-Imier, est nommé membre du Cartel romand d'hygiène sociale et morale. Il y représente le Jura bernois.
- MM. Villemin, notaire à Porrentruy, et P. Imer, à Neuveville, donnent, pour raison d'âge, leur démission de membres de la Commission de l'Ecole cantonale.

# MAI

- On annonce que les aviateurs allemands qui ont traversé l'Atlantique sur le « Bremen » étaient munis de montres bracelets provenant de la célèbre fabrique jurassienne des « Longines ». Déjà les aviateurs américains Levine et Chamberlain portaient, eux aussi, des pièces de la même marque.
- A Cornol meurt un célèbre original qui, en dépit de toutes les offres qu'on lui a faites, s'obstinait à vivre en troglodyte au milieu de la forêt, où il se trouvait, paraît-il, très heureux. Des goûts et des couleurs !....
- M. le D' H. Mouttet, conseiller d'Etat est nommé par le Conseil fédéral, membre de la Commission internationale du Doubs pour remplacer M. H. Simonin, décédé.
- On se plaint, dans les journaux neuchâtelois et jurassiens, de ce que les C.F.F. envoient, presque régulièrement, dans nos contrées les vieux wagons pour voyageurs. Toujours le mauvais vouloir et la même hostilité de notre administration ferroviaire vis-à-vis du Jura! Pourquoi?
- Du 5 au 15 mai, une école de recrues d'Aarau fera un séjour aux Franches-Montagnes, (Saignelégier, Breuleux, Noirmont.)
- Les plans concernant le transfert de l'Ecole normale au château de Porrentruy sont soumis à la Commission des Ecoles normales du Jura, à la Commission de l'Ecole cantonale et au Conseil d'administration de l'orphelinat du château pour examen et observations éventuelles.
- M. Adrien Berret, de Cornol, ancien élève de l'Ecole cantonale, avocat à Alger, obtient le premier prix de droit civil français dans un concours de l'université d'Alger. M. Berret se place en tête des 400 concurrents.
- Le 3. A Reconvilier, on enterre le doyen de la localité et probablement du Jura, M. Samuel Tièche, décédé à l'âge de 96 ans.
- La fabrique d'horlogerie de Cornol est achetée par la fabrique Henex de Tavannes.
- Du 2 au 5 mai a lieu à Delémont un cours pour officiers de sapeurs-pompiers.
- Un avion faisant le service de la ligne Genève-Bâle-Francfort-Hambourg est obligé d'atterrir près de Laufon, à cause du brouillard. Pas d'accident de personnes.

- M. H. Juillerat, employé à l'Office des poursuites à Porrentruy, reçoit de l'Etat de Berne, un chronomètre avec dédicace en reconnaissance de ses 25 années de service.
- La Caisse d'épargne du district de Courtelary et la nunicipalité de Sonvilier décident d'accorder, la première 300 frs. et la seconde 200 frs. en faveur de la conservation des ruines du château d'Erguel.
- M. Burger-Jacobi, facteur de pianos à Bienne, se retire des affaires et verse une somme de frs. 25.000 en faveur de la caisse de secours de son usine.
- Un terrible accident d'automobile se produit près de Lausanne dans lequel M. Albert Petitat, pharmacien à Yverdon, originaire de la Haute-Ajoie, trouve la mort.
- La compagnie de navigation du lac de Bienne a fait de mauvaises affaires en 1927, puisque ses recettes se sont élevées à frs. 62.293.— et ses dépenses à frs. 68.623.—. Le capitalactions a été réduit de 50 %. Un emprunt de frs. 100.000.— sera fait pour la remise en bon état des bateaux.
- M. Marius Fromaigeat, instituteur à la Chaux des Breuleux est chargé, ensuite d'un concours, de l'élaboration du nouveau manuel de calcul pour le degré supérieur des écoles du Jura bernois.
- Les démarches faites par MM. le conseiller national H. Sandoz, Reusser, président de l'Association pour la défense des intérêts économiques du Jura, et Chappuis, maire de St-Imier, auprès du chef principal de l'exploitation des C.F.F. essuient un refus net et catégorique : aucune modification n'est apportées à l'horaire si défectueux des lignes du Vallon, sous prétexte que ces démarches arrivent trop tard. Ah! la bonne excuse!...
- Le 11. Les installations électriques de la ligne Bienne-Delémont sont mises sous tension à 1 heure du matin. Les essais sont faits.
- Le Conseil fédéral alloue un crédit de frs. 900.000. pour la création d'une centrale automatique des téléphones à Bienne.
- A Saignelégier et à St-Imier ont lieu des cours d'exercices aux engins pour officiers de sapeurs-pompiers.
- Les comptes de la ville de Bienne pour 1927 accusent aux recettes frs. 8.055.975.— et frs. 7.077.201.— aux dépen-

ses, soit un excédent de frs. 978.774.—, contre un déficit prévu de frs. 346.622.— d'où un résultat de frs. 1.325.396.— plus favorable que les prévisions budgétaires.

- Le 12 Des tirs à balles lumineuses sont exécutés à Porrentruy, avec le nouveau fusil-mitrailleur par M. A. Rebetez, capitaine-adjudant du bataillon 2.
- M. Armin Müller, colonel, autrefois chef de la police internationale du Maroc, fait don au Musée Schwab d'une magnifique collection d'armes marocaines reçues en cadeau du grand vizir et d'autres notables ou chefs du Maroc.
- Le 14. A Bienne a lieu la réception sur la place d'aviation du premier avion postal qui fera le service de Dubendorf.
- La Direction des travaux publics du canton avise le Comité pour la conservation des ruines du château d'Erguel que l'Etat prendra une décision au sujet des subsides qui lui sont demandés dès qu'il connaîtra le montant de ceux des communes intéressées.
- M. Schlaefli, sous-chef à St-Imier, est nommé administrateur postal à Moutier.
- M. l'abbé Fleury, âgé de 80 ans, qui a accompli 53 années de prêtrise dont 43 à Courtételle, obtient, sur sa demande, sa retraite. Puisse-t-il en jouir de longues années.
- M. Auguste Viatte, de Porrentruy, professeur, docteur ès-lettres de l'Université de Fribourg, obtient, avec la mention « très honorable », qui est la plus haute distinction, son doctorat en Sorbonne, en présence des professeurs Paul Hazard, Baltensperger, Gilson, Chérel, Strowski, baron Seillières, Le Breton, Rebeillion. Ce jeune docteur est un ancien élève de l'Ecole cantonale dont il a suivi toutes les classes et dont il fut un des plus brillants élèves. Il faut lui adresser les plus chaleureuses félicitations pour un si beau succès.
- Le 14. Inauguration de la ligne électrifiée Berne-Delémont. Une fête charmante est organisée pour célébrer cet événement. Le train officiel quitte Berne à 14 h. 10. Parmi les invités, on remarque MM. Bœsiger, conseiller d'Etat, Directeur des chemins de fer du canton, Gorjat, directeur du 1<sup>er</sup> arrondissement des C.F.F., Schwarz, représentant de la Compagnie Berne-Lætschberg-Simplon, Savary, chef de la traction électrique du 1<sup>er</sup> arrondissement, de nombreux journalistes, etc. Un premier arrêt a lieu à la sous-station aérienne de Bienne où

un vin d'honneur est offert. M. Müller, maire, souhaite la bienvenue et M. Gorjat lui répond. Puis, on part pour la gare de Bienne. Bientôt, le train file à une allure de 90 km. à l'heure jusqu'à Moutier et à Delémont où il arrive à 16 h. 15. Il est salué par la Fanfare municipale et par le Conseil Municipal « in corpore ». Au cours d'une collation au Buffet de la gare, M. Joray, préfet, salue, au nom de la ville de Delémont, les représentants des C.F.F., du gouvernement et les autres invités en soulignant l'importance de l'événement d'aujourd'hui. C'est une ère nouvelle qui commence, dit-il. M. Gorjat remercie la ville de son accueil. Il parle ensuite des projets futurs des C.F.F. dont la première partie de la tâche est terminée: celle de l'électrification accélérée des lignes : sur 3.000 km. de lignes exploitées, 1668 sont aujourd'hui achevées. La Direction des C.F.F. ne peut pas donner satisfaction à toutes les régions à la fois ; elle s'efforce de résoudre les questions en tenant compte des intérêts légitimes. Il souhaite que l'inauguration de la traction électrique soit pour Delémont et le Jura un puissant levier et qu'elle contribue au développement du pays tout entier. M. Bæsiger salue aussi ce beau jour et il s'en réjouit surtout parce que le Jura avait été totalement exclu, en 1923, du programme élaboré alors. On a donc dû reconnaître le bienfondé des revendications jurassiennes. Il est aussi prévu des travaux qui permettent d'espérer qu'une double voie Delémont-Moutier sera établie dans un avenir prochain. Aussi remercie-til la Direction des C.F.F. pour l'œuvre accomplie, et il exprime l'espoir que les autres améliorations réclamées ne manqueront pas de suivre. M. Schwarz s'associe aux remerciements de M. le conseiller d'Etat Bæsiger, tout en demandant de ne pas négliger l'électrification, aussi rapidement que possible, de la ligne Delémont-Porrentruy-Delle, qui complèterait ainsi celle de la ligne Delle-Berne-Domodossola. La fête est terminée et le train quitte Delémont à 18 h. 04.

<sup>—</sup> A la séance d'ouverture du Grand Conseil, deux députée jurassiens, MM. Maillat, de Porrentruy, et Juillerat, d'Undervelier, sont assermentés. Ils déclarent être d'accord de prêter le serment habituel. Mais par inadvertance, le Président lit la formule remplaçant celle du serment, ce qui provoque les lazzi des socialistes. L'assermentation est remise à la séance suivante, où, cette fois, tout se passe normalement.

<sup>—</sup> M. Charles de Hornstein, de Villars, secrétaire au Département fédéral des C.F.F., demande et obtient avec remer-

ciements du Conseil fédéral pour services rendus, sa retraite pour le 1<sup>er</sup> août 1928.

- Le commune de Courfaivre avait recouru au Tribunal fédéral contre un jugement de la Cour d'Appel la condamnant à payer à un propriétaire du lieu une indemnité de frs. 17.000.— pour une maison menacée de ruine après des travaux d'assèchement dans le village. Le tribunal fédéral confirme le jugement de la Cour bernoise. La commune intentera un procès à l'ingénieur qui a dirigé les travaux de canalisation. Petites causes, grands effets et grands frais.
- Le 15. Le Comité de l'Association pour la Défense des Intérêts économiques du Jura tient une séance avec la Société de Développement et des autorités de la ville de Bâle. Il se rend dans cette ville avec un train direct partant de Delémont à 7 h. 20, inaugurant ainsi un train qui circulera pour la première fois, grâce aux démarches du dit Comité.
- Le 16. Décès, à l'âge de 58 ans, de M. Ch. Duvanel, médecin-dentiste à Porrentruy.
- M. Léon Villars, rédacteur au « Journal du Jura » de Bienne, célèbre le 50e anniversaire de son entrée dans la maison Gassmann où il débuta comme ouvrier typographe. Cette belle carrière mérite de sincères félicitations.
- Le 16. Au Grand-Conseil, M. Jobin-Anklin, président du Tribunal et préfet des Franches-Montagnes est élu juge d'appel, en remplacement de M. le D' Mouttet, devenu conseiller d'Etat, par 88 voix sur 115 votants. M. le D' Comment, président du Tribunal de Courtelary, obtient 23 voix. C'est ensuite d'une entente entre les différents partis que ce siège est laissé aux conservateurs catholiques, tandis que ceux-ci cèdent le poste de 2° vice-président du Grand-Conseil aux libéraux. M. Bueche, architecte à St-Imier, est nommé par 142 voix sur 172 votants.
- Le 17. 4° Centenaire de la Réformation du Jura bernois à Moutier. Cette importante manifestation, célébrée dans la localité la plus centrale du Jura, à Moutier. chef-lieu de la Prévôté, qui fut, pendant des siècles, l'alliée de Berne, réunit une nombreuses assistance, estimée à plus de cinq mille personnes, venues de toutes les régions jurassiennes, malgré le temps incertain. Ce jour-là, en effet, tous les temples du pays sont fermés, MM. les pasteurs s'étant tous donné rendezvous au centenaire de la Réformation. Un gros travail de pré-

paration a été fait et, de l'avis de tous les participants, l'organisation a été impeccable.

Le matin, dès 9 h. 15, des cultes commémoratifs ont lieu à la Collégiale, au Stand, à la Halle de gymnastique, au Cinéma et à l'église allemande. Quatre pasteurs prennent successivement la parole dans chacun d'eux, ce qui ne manque pas d'une certaine grandeur. A 11 h. un immense cortège se forme sur l'esplanade du temple et défile dans les rues au son de plusieurs fanfares et il se rend sur la place du Collège où M. Auroi, pasteur à Reconvilier prononce un discours vibrant de bienvenue, suivi de l'exécution du Choral de Luther. M. le Conseiller d'Etat Durrenmatt, Directeur des Cultes, apporte le salut du gouvernement bernois qui, bien que partisan d'une stricte neutralité au point de vue confessionnel, n'en tient pas moins à se joindre à cette manifestation.

Des banquets ou repas froids ont lieu dans les divers établissements de Moutier. Des discours sont encore prononcés rappelant la signification de cet anniversaire. Parmi les personnalités qui assistent à la fête, on remarque, outre M. Durrenmatt. M. Stauffer, conseiller d'Etat, M. Charmillot. conseiller aux Etats, M. le D' Virgile Rossel, vice-président du Tribunal fédéral.

L'après-midi, deux auditions remarquables sont données successivement et obtiennent un grand et mérité succès : il s'agit de diverses œuvres de Bach, de Mendelssohn, de Berlioz, exécutées par M<sup>me</sup> Colette Wyss-Hänsler, soprano, de Zurich et par M. C. Rehfuss, baryton, de Neuchâtel, accompagnés par M. A. Jeanneret, violoniste, des Bayards. En outre, une très bellecantate, composée pour la circonstance, par M<sup>me</sup> Chalière, de Moutier, pour les paroles, et par M. A. Béguelin, instituteur à Tramelan, pour la musique, est jouée au temple de St-Germain, sous la direction de M. J. Juillerat, professeur à Porrentruy, par huit cents exécutants protestants venus des grandes localités jurassiennes et avec le concours des solistes nommés plus haut. Enfin, une pièce historique dont les auteurs sont MM. A. Houriet et H. Ecuyer, pasteurs, est représentée simultanément avec la cantate au Stand; cette pièce à deux actes, représente deux scènes prises dans l'histoire du Jura: la première montre la naissance du mouvement à Bienne et la seconde se déroule à Tavannes, avec le réformateur Guillaume Farel. Pour terminer la cérémonie, on exécute en chœur le psaume 68. Cette grande manifestation, toute pacifique, laissera un profond souvenir chez tous ceux qui ont pu y prendre part.

Une médaille commémorative et une brochure ont été éditées pour rappeler le souvenir de cet événement.

- A Champoz, on célèbre en une fête tout intime, le 25° anniversaire de l'entrée dans l'enseignement en ce lieu de l'instituteur, M. René Girod.
- M. le colonel Grosjean, originaire de Péry, vice-directeur de la Régie des Alcools à Berne, donne sa démission pour le 1<sup>er</sup> septembre 1928. M. Grosjean fut directeur de l'Entrepôt de Delémont de 1910 à 1922.
- M. le juge d'appel Jean Rossel, est nommé membre de la Commission d'examen des candidats notaires du Jura, pour remplacer M. le D<sup>r</sup> Mouttet.
- Le 13. Près de 250 automobiles ont passé au pied de la Sentinelle des Rangiers.
- Une Kermesse organisée à Delémont au profit de l'œuvre des Colonies de Vacances produit la jolie somme de frs. 10,021.—.
  - Un cours de sapeurs-pompiers a lieu à Saignelégier.
- Quatre compagnies du groupe sanitaire II, avec 260 hommes, font un cours de répétition à Tramelan.
- Le 19 et 20. A Bienne se réunissent 131 délégués de la Fédération des sous-officiers suisses.
- Le 20. Votations fédérale et cantonale. Résultats du Jura :

a vara.	Assimilat. des étrangers		Code de procéd. pénale		Extension clin.hôp.Ile	
	Oui	Non	Oui	Non	Oui	Non
Courtelary	770	308	1055	109	850	274
Delémont	573	451	778	262	594	437
Franches-Mont.	224	250	375	125	242	233
Laufon	305	198	366	143	348	156
Moutier	694	498	963	272	748	479
Neuveville	144	83	192	24	161	57
Porrentruy	1015	833	1740	331	1095	799
Total du Jura	3725	2621	5469	1266	4038	2435
Total du Cant.	29668	11713	36495	5910	33458	9523

Total de la Confédération: 314 268 oui et 129 068 non

- A Porrentruy, M. Norbert Viatte, de Saignelégier, chanoine de St-Maurice dit sa première messe à l'église St Pierre entoure d'une foule de parents et d'amis.
- M le capitaine Widolf, un enfant de Porrentruy où il fit ses études, trouve la mort à Rouen dans une course de chevaux.
- Une commission nommée « ad hoc » propose d'introduire une quatrième année d'études pour les institutrices du Jura.
- La Caisse d'épargne de Bassecourt émet 1250 actions nouvelles à 400 francs chacune.
- Le 28. Une tentative de déraillement est faite sur la ligne entre Courgenay et Porrentruy : des inconnus déposent de grosses pierres dont l'une pèse plus de 40 kg. qui, heureusement, sont repoussées par le chasse-pierres de la locomotive d'un express. Il n'y a pas de dégâts. Mais que penser des misérables auteurs d'un acte pareil ? Les C. F. F. promettent une récompense de 500 frs. à qui fera découvrir le ou les coupables. On croit qu'il s'agit plutôt d'une plaisanterie de la part de jeunes gens que d'un acte criminel.
- Le Conseil fédéral demande aux Chambres un crédit supplémentaire de fr. 100.000.— pour la construction d'un nouveau bureau de douanes à Moulin-Neuf.
- On fait remarquer que le dirigeable « Italia », sous la direction du général italien Nobile, qui entreprit un voyage au pôle Nord, est muni de chronomètres et de chronographes fabriqués aux Longines, les célèbres fabriques de St-Imier.
- Le 29 et 30, se tient à Saignelégier la 42e assemblée du Synode de l'église réformée du Jura bernois où se rencontrent 80 pasteurs. Comme travaux, on y entendit deux rapports sur l'Eglise et la Paix, l'un par M. Ramseyer, pasteur à Sonvilier, l'autre par M. le Dr. Ch. Junod, professeur à l'école normale de Berne, à Evilard, un autre rapport a été lu par M. Bourquin, pasteur à Porrentruy, sur l'enseignement religieux dans les écoles secondaires du Jura.
- Quelques chiffres publiés dans un journal nous montrent quelle catastrophe fut le cyclone du 12 juin 1926 aux Franches-Montagnes : dans la seule commune des Breuleux, il y a eu 18.972 m3 de bois fauché en quelques minutes. Ce bois a rapporté la jolie somme de fr. 566 573,38, ce qui a permis, tous frais

payés, le versement sur la dette flottante de la commune de fr. 419.242,25. Toute la surface ravagée a été immédiatement reboisée. Pourra-t-on dire : A quelque chose malheur est bon ? L'avenir le dira. Mais il est en tout cas préférable que notre pauvre humanité ne soit pas trop souvent affligée de cataclysmes de ce genre.

- Le gouvernement bernois, sur la proposition de M. le Dr. Guggisberg, Directeur des Finances, décide que les communes du Jura bernois qui avaient contracté des emprunts à la caisse de l'Etat pour secours aux chômeurs, devront rembourser ces sommes en vingt annuites, sans intérêts. Le chiffre de ces dettes s'élève à fr. 650.000,—.
- Le Conseil exécutif autorise le Comité de l'exposition industrielle et agricole de Porrentruy en septembre et octobre, à organiser une loterie de 60.000 billets.
- M. Arthur Comte est nommé secrétaire de l'ingénieur des C. F. F. à Delémont avec le titre de chef de bureau administratif.
- M. Albert Schnyder, qui fit une partie de ses classes à Delémont est admis à la XVIIe exposition nationale de peinture à Zurich du 26 mai au 22 juillet.
- Le 31. L'assemblée municipale de Porrentruy vote à l'unanimité la création d'une caisse de retraite pour les employés de la commune.

# JUIN

- M. le conseiller d'Etat Dr. H. Mouttet est nommé, par le Conseil exécutif, membre du conseil d'administration du 1<sup>er</sup> arrondissement des C.F.F., du Montreux-Oberland, du Saigne-légier-Glovelier et du Saignelégier-Chaux-de-Fonds, en remplacement de M. H. Simonin.
- Une place d'ingénieur forestier étant vacante à Tavannes, le Conseil d'Etat nomme un ressortissant de l'ancien canton alors qu'il y avait un Jurassien qui aurait fort bien pu prendre cette place. On allègue à cela que le fonctionnaire élu a déjà de la pratique, alors que le Jurassien est frais émoulu de l'Ecolepolytechnique.

- Le 3. A Moutier a lieu le XVII° festival de la Fédération des sociétés de chant et de musique du district. Une foule nombreuse y prend part. MM. l'abbé Bovet, le réputé musicien fribourgeois et Thiry, directeur de musique à Yverdon fonctionnent comme jurés et ils se plaisent à remarquer les beaux progrès réalisés par les sociétés d'amateurs.
- A Courchavon meurt M. l'abbé Aug. Croquet, d'origine française, âgé de 67 ans. Ce digne prêtre qui avait rempli des fonctions sacerdotales dans plusieurs localités jurassiennes, n'était curé de Courchavon que depuis quelques années. Il aimait beaucoup le Jura.
- Le 7. La Fête-Dieu se célèbre à Porrentruy avec un éclat plus grand que d'habitude, malgré le temps incertain du matin, grâce à la présence de Mgr. Feltin, évêque de Troyes qui y prend part. Mgr. Feltin est originaire de Delle et il a conservé d'excellentes relations avec les populations d'Ajoie, de Porrentruy, en particulier.
- M. le Dr. A. Comment, président du Tribunal à Courtelary est désigné par la Cour d'appel pour fonctionner dans le district des Franches-Montagnes en cette même qualité et cela jusqu'à la nomination d'un nouveau président du Tribunal.
- Pour améliorer les relations par téléphone dans le Jura, l'administration met à la disposition du public les lignes nouvelles suivantes : Granges-Moutier, Delémont-Berne, Delémont-Moutier, Delémont-Porrentruy, Delémont-Bâle, Bienne-Moutier et Bienne-Granges.
- A Courroux, un brave ancien chef mineur, M. Seraphin Thuller célèbre, en possession de toutes ses facultés, le 93e anniversaire de sa naissance.
- Le 5. Au nombre d'une centaine, les femmes jurassiennes se réunissent, comme les trois années précédentes, a Evilard sous la présidence de M<sup>me</sup> Houriet. On y entend des travaux d'une haute portée morale par Mmes Bindit de Tavannes, Pierrehumbert de Moutier et Gétaz de Saignelégier.
- A Neuveville meurt M. J.-Cél. Huguelet, ancien maître au Progymnase, à l'âge de 84 ans.
- Le 9. Dans une assemblée des délégués de la Société des instituteurs bernois, ceux du Jura, au nombre de 16 sur 19, émettent le vœu que la Direction de l'Instruction publique

n'entre pas en matière sur le projet de transfert de l'école normale des instituteurs au château de Porrentruy.

Les 9 et 10. — A Courrendlin a lieu le XVI° tir de l'association des tireurs du district de Moutier. Bien réussi, malgré la pluie.

- Mlle Schlumpf de Bienne est assermentée comme notaire et autorisée à pratiquer le notariat dans le canton seulement sous la responsabilité de son patron.
- Le Conseil exécutif vote une subvention de fr. 2700, en faveur de la conservation des ruines du château d'Erguel.
- A Laufon se constitue une société au capital de fr. 500.000.— pour la construction d'une fabrique de papier.

Le 16. — Le comité dit de la route du Doubs présidé par M. E. Bouchat, avocat et député au Grand Conseil à Saignelégier, se réunit aux Bois avec les propriétaires fonciers intéressés à la construction d'une route La Goule-Chaux-de-Fonds. MM. Neuhaus, conservateur des forêts du Jura, Peter, ingénieur d'arrondissement, Huelin, maire de Saignelégier et Winkelmann, inspecteur forestier assistent également à cette séance On s'occupe d'abord d'obtenir l'adhésion des propriétaires fonciers au projet du premier tronçon La Goule-St-Ursanne qui a été établi en son temps et la plupart acceptent. On discute ensuite de la réalisation du grand projet : route St-Ursanne-La Chaux-de-Fonds, 76 km., desservant 10.000 ha. de forêt. Le canton de Neuchâtel a déjà voté le crédit pour la partie qui l'intéresse : La Goule-La Chaux-de-Fonds. D'après le projet, la Confédération verserait le 20 %, le canton de Berne le 50 %, les communes et propriétaires, le 30 %. Toutes les personnes présentes promettent leur concours à cette œuvre de haute utilité et qui sortirait de l'isolement une contrée fort intéressante.

Les 16 et 17. — A Macolin se réunissent 140 instructeurs de la Fédération des Eclaireurs suisses, avec de nombreux membres de cette utile et bienfaisante association.

Le 17. — XVIII Fête jurassienne de Musique à Neuveville. — Dans le cadre si intime qu'est la coquette Neuveville, au milieu d'une population accueillante, toute fête qui s'y organise doit réussir : c'est le cas encore de la fête de musique réunissant nos meilleures sociétés en un concours serré. Au banquet officiel, M. le Dr. Scheurer souhaite la bienvenue à tous, en particulier aux invités parmi lesquels se trouvent MM. Mouttet, conseiller d'Etat, Sandoz, conseiller national, F. Imer, préfet, Lombriser, président du comité fédéral de musique. Un fort beau concert est donné par les sociétés hors concours : Union instrumentale de Bienne, Corps de musique de St-Imier, Fanfare de Reconvilier. La fête se termine au milieu de la liesse populaire-

- Le même jour, les musiques libérales d'Ajoie se réunissent à Fontenais, et 15 sociétés de chant du Haut-Vallon groupant 500 membres ont leur festival annuel à Sonvilier.
- On projette d'élever, à St-Imier, un monument à l'archéologue jurassien Antoine Biétrix, de Fregiécourt.
- Une délégation de fabricants d'horlogerie ayant à sa tête M. le conseiller national H. Sandoz est reçue au palais fédéral pour discuter de différentes questions relatives aux tarifs douaniers avec le Japon.
- M. Ch. Nussbaumer, professeur à l'école cantonale de Porrentruy depuis 25 ans reçoit, avec les félicitations de la Direction de l'Instruction publique et de la commission de l'école cantonale une belle montre avec dédicace. Toutes nos félicitations au jubilaire.
- A Tavannes, on décide la création d'une nouvelle classe primaire, alors qu'ailleurs on... en supprime !
- A Villeret, meurt M. Reynold Ramseyer, ancien maire et ancien député libéral au Grand Conseil, fabricant d'horlogerie C'est un citoyen intègre, charitable, dévoué aux affaires publiques qui disparaît.
- Le 20. Une innovation des C.F.F.: dorénavant, le signal de départ ne sera plus donné par un coup de sifflet du chef de gare, mais bien par une palette blanche et verte que ce dernier abaissera au moment fatidique. Cette bizarre invention est, dit-on, d'importation allemande et nos populations la saluent avec des quolibets et des railleries...
- On parle de la création dans le Jura bernois d'un Office du tourisme.
- Une délégation formée de la députation jurassienne aux Chambres fédérales demande et obtient une entrevue avec M. Schraffl, Directeur général des C.F.F. au sujet d'une demande du comité de l'Exposition agricole et industrielle de Porrentruy

qui désire certaines facilités pour les visiteurs de cette Exposition. M. Schraffl déclare ne pouvoir accorder la faculté de retour aux visiteurs avec un billet simple course (cette faculté n'est donnée qu'aux Expositions ayant un caractère suisse), mais il donne l'assurance que des trains spéciaux, à prix réduits, seront erganisés. Au cours de la discussion, M. Schraffl reconnaît les grands sacrifices qu'a dû faire le Jura lors de la construction des chemins de fer.

- Le 22. A Bévilard se réunit le faisceau cantonal des Unions cadettes bernoises, comptant 5 à 600 jeunes gens. Un culte y est célébré en son honneur, puis un cortège et des concours de sports sont organisés sous l'experte direction de MM. Auroi, P. Krieg, et Simon, pasteurs.
- XVIII<sup>e</sup> Fête jurassienne de gymnastique. Le même jour, Courtelary reçoit les gymnastes jurassiens, accourus au nombre d'environ 700, tous bien en forme, animés d'un beau zèle qui est la caractéristique de ces jeunes gens, pleins de vie et bien disciplinés. MM. Stauffer et Mouttet, conseillers d'Etat jurassiens honorent la fête de leur présence, ainsi que plusieurs membres de la députation jurassienne aux Chambres et au Grand Conseil. Le train spécial, formé à Porrentruy à 5 h. arrive à 7 h. 15, emmenant la bannière de l'association. Les concours des sections et les concours individuels occupent toute la matinée. A midi a lieu le banquet où M. le Dr. Comment, Frésident du Tribunal, Président du comité d'organisation, prononce un brillant discours de bienvenue qui recueille de chaleureux applaudissements. M. Pauli, Président de l'Association jurassienne célèbre en termes élevés, le but et les aspirations de la gymnastique. M. V. Henry apporte les excuses de M. le colonel Guisan et de M. le lieutenant-colonel Savoye, empêchés et salue les gymnastes au nom de l'armée. La pluie contrecarre un peu le cortège, mais le soleil revient bientôt et c'est au milieu d'un nombreux public que les 700 gymnastes exécutèrent les exercices d'ensemble qui soulèvent d'interminables applaudissements. M. V. Henry, commandant d'arrondissement remet ensuite la bannière et prononce un discours d'une belle envolée, et célèbre la patrie en termes très élevés, et c'est M. Bourquin, notaire, Président du Comité de réception, qui la reçoit. Puis a lieu la proclamation des résultats. Et c'est au milieu d'une grande animation que se termine cette belle fête, réussie en tous points. Voici les résultats des concours : uh mahilicanna

Concours de sections. — Première catégorie. : Tavannes 133,17.

Deuxième catégorie. — 1. St-Imier 139,50 ; 2. Delémont 139,42.

Troisième catégorie. — 1. Villeret 143,09; 2. Tramelan Amicale 141,25; 3. Tramelan Erguel 137,75; 4. Porrentruy 137,58.

Quatrième catégorie. — 1. Choindez 143,25; 2. Saignelégier 142,16; 3. Noirmont 141,75; 4. Sonceboz 141,33; 5. Malleray 140; 6. Renan 139,83; 7. Courfaivre 139,75; 8. Neuveville 139,25; 8. Reconvilier 139,25; 9. Court 138,83; 10. Corgémont 138,25; 11. St-Ursanne 138,17; 12. Courtételle 138,16; 13. Bassecourt 138,08; 14. Moutier 137,42; 15. Courgenay 136,25; 16. Cortébert 135,91; 17. Courtelary 135,83; 18. Sorvilier 135,66; 19. Rebeuvelier 132; 20. Péry-Reuchenette 127,58.

Section d'hommes. — 1. Tavannes Hommes 48,50 ; 1. Delémont Hommes 48,50 ; 2. Moutier Hommes 48 ; 3. Tramelan-Dessous Hommes 47,75 ; 4. Tramelan-Erguel Hommes 47,50.

Le 26. — Une importante séance a lieu à Tavannes au sujet de la correction de la route de Pierre-Pertuis. Convoquée par l'Association pour la défense des intérêts économiques de la Vallée de Tavannes et présidée par M. W. Brandt, directeur à Reconvilier, elle réunit une trentaine de personnes, parmi lesquelles on peut citer MM. Bæsiger, conseiller d'Etat, Péter, Greppin et Lévy, ingénieurs, les maires et délégués des communes intéressées, Sandoz, conseiller national, plusieurs députés au Grand Conseil et M. Reusser, président de l'Association pour la défense des intérêts économiques du Jura. Un rapport complet est présenté par M. Bæsiger qui conclut au renvoi de toute la question à plus tard, à cause des gros frais qu'entraîneraient les travaux désirés. Une longue discussion se greffe sur le rapport et l'on se sépare après avoir pris acte des déclarations du représentant du gouvernement, remercié le Conseil d'Etat en lui exprimant sa confiance et émis le vœu qu'on reprenne cette importante question dès que sera terminée la réfection des routes jurassiennes et l'électrification de nos lignes de chemins de fer.

Le 27. — On annonce le décès à Bâle de M. Théo Wenger, âgé de 60 ans, fondateur de la coutellerie de Delémont.

— Aubudget des C.F.F. figure une somme de fr. 150.000.— pour les travaux de consolidation du viaduc de St-Ursanne,

en vue de l'électrification de la ligne Delémont-Porrentruy Delle.

Les 28, 29, 30 juin et 1er juillet. — XXIIe Congrès de la Société pédagogique de la Suisse romande à Porrentruy. --La vieille cité épiscopale a revêtu sa plus belle parure: les ques et trottoirs ont été restaurés, les facades des maisons repeintes; d'autre part, des drapeaux, des oriflammes décorent les édifices et donnent un cachet encore plus pittoresque à la ville. De plus, un temps magnifique, succédant à une période pluvieuse, apporte encore plus de gaité à la grande manifestation pédagogique. Près de 600 institutrices et instituteurs s'y donnent rendez-vous. Le Congrès est ouvert officiellement le 28 juin à 5 h. et demie dans la belle salle de l'Hôtel de Ville par M. M. Marchand, directeur de l'Ecole normale. président, assisté de M. F. Feignoux, directeur de l'Ecole secondaire des jeunes filles, secrétaire général et M. Tissot, de Lausanne. Le soir, au cours du banquet qui réunit le Comité central et les délégués des sections, deux discours sont prononcés, l'un par M. Marchand qui montre la beauté de la mission de l'instituteur, l'autre par M. V. Moine, professeur à Saignelégier, président de la Société pédagogique jurassienne qui souhaite la bienvenue aux hôtes de Porrentruy.

Le 29, dès 9 h. du matin, se tient à l'ancien Hôtel International une première séance générale où M. Marchand souhaite à son tour la bienvenue à tous les congressistes. Puis, M. Rudolf, Directeur de l'Instruction publique du canton de Berne, protecteur du Congrès, prononce un grand discours assurant aux congressistes la sympathie du Jura et de tout le canton de Berne.

Il remercie le Comité de son invitation et montre que l'Etat et l'école ne se conçoivent pas l'un sans l'autre. Il fait ensuite allusion à la discussion qui aura lieù au sujet de la question figurant au programme : «L'Ecole et la Paix», en montrant combien il serait dangereux pour la Suisse de désarmer au milieu d'une Europe restée militariste. Ce discours est vivement applaudi, de même que celui de M. Zürcher, président de la Société des Instituteurs bernois qui apporte le salut des collègues des bords de l'Aar. Les discours prononcés, on discute ensuite le premier rapport présenté par M. Laurent, instituteur à Lausanne, sur «L'Ecole, la famille et les pouvoirs publics». Les thèses du rapporteur demandant une collabora-

tion toujours plus étroite entre ces trois éléments de la Société, sont acceptées sans changements importants.

Porrentruy ne possède pas de salle suffisamment vaste pour servir 600 banquets et il faut répartir les participants dans les différents restaurants ou hôtels de la ville. Le banquet officiel a lieu au Casino du Moulin au cours duquel M. le D' Ribeaud prononce un discours de bienvenue où il rappelle ce qu'a été Porrentruy dans le passé: un centre intellectuel, un bastion avancé de la culture romane à la frontière des langues, placé sur la route des invasions. Il montre aussi les raisons qui font de la capitale de l'Ajoie un centre de patriotes qui ne sont pas des antimilitaristes.

A 3 heures, on s'entasse pour entendre la belle conférence que M. le professeur Victor Basch, de la Sorbonne, Président de la Ligue des Droits de l'Homme, a bien voulu faire aux instituteurs romands sur le sujet si controversé : « L'Ecole et la Paix ». Le brillant conférencier, après avoir montré les horreurs de la guerre, prouve que, dans les circonstances actuelles, il n'est pas possible de désarmer. L'école doit s'employer par tous les moyens, à inculquer à l'enfant la haine de la guerre afin que les générations futures ne revoient plus le fléau des fléaux, « cette peste des pestes ». La conférence se termine par une ovation à M. V. Basch, qui sut exposer son sujet avec une grande maîtrise.

Ensuite, les congressistes vont visiter la jolie exposition organisée pour la circonstance : travaux d'élèves de l'école secondaire, de l'école cantonale, de l'école normale, tous remarquables, exposition des maîtres abstinents, de matériel scolaire, de grandes librairies, d'appareils pour la projection et le cinéma. Le soir, un brillant concert est donné en faveur des hôtes.

Le samedi, après une séance administrative, on entend un beau discours de M. Chuard, conseiller fédéral, qui traite en particulier de la question qui provoque le plus grand intérêt : celle de l'Ecole et la Paix. Puis on discute cette même question, pendant deux heures pleines. Une motion d'une soixantaine d'instituteurs genevois demandant que soit voté un vœu de la suppression du budget militaire provoque de nombreuses controverses, de longues discussions et même une certaine confusion. Enfin par 404 voix les instituteurs décident de repousser cette motion, mais votent une autre motion demandant qu'on arrive au désarmement général graduellement.

Après le banquet, on se retrouve à 3 h. pour entendre une

magistrale conférence de M. Duhamel, homme de lettres, sur le roman contemporain. Conférence d'une haute tenue littéraire, suivie avec une vive attention et terminée par la lecture de fragments de ses œuvres, faite par M<sup>me</sup> Duhamel. Ensuite, les nombreux excursionnistes partent en automobiles, pour les grottes de Réclère, trop peu connues et admirées de tous. Le soir, grand bal, où tous, jeunes et vieux, s'amusent beaucoup, paraît-il.

Le dimanche, excursion à la Sentinelle des Rangiers où M. Marchand, en déposant une superbe couronne, prononce un discours vibrant, clôturant la fête qui laissera à tous les participants — plus de 600 — un excellent souvenir.

Les 30 juin et 1<sup>er</sup> juillet se réunissent à Neuveville l'assemblée annuelle des délégués de la Société des peintres, sculpteurs et architectes de la Suisse.

— MM. P. Ceppi, avocat à Porrentruy et L. Burrus, industriel à Boncourt, sont nommés membres du Conseil d'administration de la Banque populaire suisse, succursale de Porrentruy.

# représentations du « Jeu du Feuillu», qui es 7.3.

es journaux ampenceut que le nouveau plan pour la.

espiecos ver in taleri ensice ob alidno

tonale, vsuccursale de St-Imier, célèbre le cinquantième anniversaire de son entrée dans cet établissement. Félicitations au jubilaire de son entrée dans cet établissement.

Les 7 et 8. — A Delémont se réunissent les délégués de l'Union des Sociétés suisses de développement. Une séance administrative présidée par M. Lanz, directeur à Bienne, a lieu dans l'après-midi et elle est suivie d'une promenade en ville et au Vorbourg. Le soir, après un banquet, les délégués assistent à un beau concert offert par les sociétés artistiques de la localité, au cours duquel MM. Joray, préfet, et Girod, maire, prononcèrent des discours. Le dimanche matin, des autocars conduisent les hôtes au Monument national des Rangiers, où une couronne est déposée et un discours prononcé par M. Lanz, président de la Société. Puis les délégués se rendent à Porrentruy où, après une visite de la ville, ils assistent à un banquet au cours duquel MM. Chavannes vice-préfet et Merguin, maire, saluent les invités.

- L'ancienne fabrique d'horlogerie, puis de chaussures

d'Alle, est achetée par une société qui se propose d'y introduire la fabrication de la bonneterie.

- L'école secondaire de Saignelégier célèbre le cinquantenaire de sa fondation en de belles fêtes. Le samedi, après la réception des anciens élèves venus nombreux de toute la Suisse, où M. P. Bacon, professeur, leur souhaite la bienvenue, a lieu le banquet officiel, où M. A. Grimaître, président de la Commission d'école, prononce un vibrant discours; M. Huelin, au nom des autorités communales salua les invités, M. Lièvre, inspecteur secondaire, représentant de la Direction de l'Instruction publique, parle au nom de celle-ci; M. le professeur Cerf, colonel, ancien maître à cet établissement, soulève l'émotion générale en parlant des bons souvenirs qu'il garde de l'établissement; M. A. Cattin, domicilié à Aigle, remercie, au nom des anciens élèves, etc. Dans l'après-midi, les élèves représentent, dans de magnifiques décors, la pièce de Jaques-Dalcroze: le «Jeu du Feuillu» qui obtient un grand et mérité succès. La cérémonie se termine par un discours de M. A. Reinhardt, professeur, et par un chant des élèves.

Le dimanche, le public de Saignelégier et environs assiste aux représentations du «Jeu du Feuillu», qui est vivement applaudi.

- Les journaux annoncent que le nouveau plan pour la seconde période d'électrification des Chemins de fer fédéraux allant jusqu'en 1934, prévoit les lignes jurassiennes suivantes : Delémont Bâle (30 km.), Delémont Delle (41 km.), et Moutier Tavannes-Sonceboz-La Chaux-de-Fonds. Il faudra renforcer de nombreux ponts, en particulier le viaduc de St-Ursanne.
- Le 8. M. le D'. A. Wilhelm est élu préfet et président du Tribunal des Franches-Montagnes par 688 voix, sans concurrent.
- M. le Conseiller d'Etat, Dr H. Mouttet reçoit le titre de professeur honoraire de l'Université de Berne. On sait que M. Mouttet continue à donner les cours sur le code civil suisse et le code civil français à la Faculté de droit.
- M. Bueche, buraliste postal à Boncourt, célèbre le cinquantième anniversaire de son entrée au service de la poste.

Du 11 ou 16. — Le célèbre cirque Knie séjourne à Porrentruy où ses représentations, qui attirent chaque fois des milliers de spectateurs de la ville et de toute l'Ajoie, obtiennent un vif succès.

- A la fête fédérale de chant à Lausanne, la Chorale française de Bienne obtient le 9e rang dans la 4e catégorie et la « Liedertafel » le 7e rang dans la même catégorie.
- On apprend avec satisfaction que les rapports officiels parvenus à la Direction cantonale de l'agriculture reconnaissent les grands efforts faits en Ajoie depuis une dizaine d'années dans l'élevage du cheval tant au point de vue de la qualité que de la quantité.
- Les crédits votés pour la construction de la route de la Lucelle sont épuisés et la Suisse n'a pas encore donné son adhésion formelle à des crédits supplémentaires : on est donc obligé d'interrompre les travaux, ce qui, assurément, est fort regrettable.
- La sécheresse qui se fait sentir depuis deux ou trois semaines fait baisser tellement le niveau du Doubs que l'usine du Theusseret alimentant Saignelégier, manquera bientôt d'eau et de force motrice. Les autorités cherchent des remèdes à ces inconvénients.
- Les 14 et 15. A Delémont se réunit l'association des avocats bernois en son assemblée annuelle. Reçus par MM. Joray, préfet, Girod, maire, et Ceppi, président du Tribunal, les avocats, après avoir traité les questions administratives ont un banquet où d'éloquents discours sont prononcés. Dans l'après-midi, ils se rendent à Porrentruy. Le dimanche ils font le pèlerinage au Monument nationai des Rangiers où M. l'avocat Charmillot de St-Imier, Conseiller aux Etats, prononce une allocution patriotique fort gcûtée.
- Une école de recrues de Colombier prend ses cantonnements pour une dizaine de jours aux Breuleux et dans les environs, où ils sont très bien reçus par la population.
- Le 15. A Porrentruy, les chanteurs d'Ajoie célèbrent le XIVe festival en même temps que le 25e anniversaire de la Fédération. Au cours de la fête, on inaugure le drapeau dû aux dessins si artistiques de M. A. Hoffmann, professeur de dessin à Porrentruy et l'on remet des diplômes aux vétérans du chant l'un d'eux, M. E. Christe, maire à Vendlincourt chante depuis 50 ans. Tout se passe fort bien.
- Le même jour se réunit au Noirmont la Fédération des apiculteurs jurassiens qui entendent des rapports intéressants.

- honoraire suisse à Léopoldville (Congo belge).
- Le 21. Dans une réunion du Conseil d'administration de la ligne Saignelégier-Glovelier, on approuve les comptes de 1927 qui bouclent par un déficit de frs. 18.000,— environ. On discute ensuite le renouvellement de la garantie pour dix années du déficit d'exploitation, réglé jusqu'ici par la Confédération, le canton et les communes. Or, on apprend que la première se refuse catégoriquement à assumer sa part du déficit probable. Des démarches seront de nouveau faites auprès du Département fédéral des C. F. F.
- Depuis près de six semaines, il n'a pas plu dans nos contrées et certaines localités risquent de manquer d'eau. D'autre part, il règne une chaleur excessive, telle qu'on n'en a plus vu depuis longtemps.
- M. l'abbé Marcel Rais célèbre sa première messe à Delémont, entouré de sa famille, du clergé et de ses amis, tandis qu'à Saignelégier M. l'abbé Farine débute aussi dans le sacerdoce.
- Le même jour se réunissent à Alle les musiques fanfares du parti démocratique d'Ajoie.
- Le trafic sur les voies ferrées jurassiennes augmente passablement, ces temps-ci.

Les 21, 22 et 23 a lieu à Lucerne la fête fédérale de gymnastique à laquelle prennent part plusieurs sociétés jurassiennes qui obtiennent les succès suivants :

3me catégorie : Delémont 142.15.

4me catégorie : St-Imier 143.

5me catégorie : Villeret 144.50, Tavannes 142.35, Tramelan Erguel 142.10, Tramelan Amicale 142, Reconvilier 141.65, Porrentruy 140.15.

Fédération. Au cours

6me catégorie : Courfaivre 143.25, Malleray 142.50, Saignelégier 142.15. Moutier 141.35, Courtelary 141.15.

-zouci7me catégorie: Sonceboz 143.90, Choindez 143, Courrendlin 142.35, Corgémont 141.85, Noirmont 141.65, Bassecourt 141.45, Cortébert 141.15, St-Ursanne 140.75, Alle 139.95, Courgenay 139.60.

- Le haut fourneau de Choindez, éteint depuis fin 1918, rallumera ses feux au mois d'août.
- La Société jurassienne de Développement met à l'étude l'organisation de services d'autobus dans les différents districts du Jura, afin d'attirer davantage encore les touristes dans notre pays.
- Le 25. A Saignelégier a lieu une assemblée des délégués des communes intéressées, afin de discuter le projet de captation du ruisseau du Theusseret pour distribuer le précieux liquide à celles qui en auront besoin. M. l'ingénieur J. Lévy de Delémont, auteur du projet, donne des explications. Les délégués se séparent sans avoir pris une décision.
- A Orvin qui a environ 800 habitants, on compte onze vieillards de 80 ans et plus, et plus de 50 qui ont atteint 70 ans et davantage. Avis aux personnes qui veulent vivre longtemps!
- Les travaux d'agrandissement de la gare de St-Imier sont commencés.
- Une séance de l'Association pour la Défense des Intérêts économiques du Jura a lieu à Bienne à laquelle assistent en particulier, MM. Bösiger, et Mouttet, Conseillers d'Etat. M. Reusser, Inspecteur, président de l'Association met l'assemblée au courant des démarches entreprises pour améliorer la situation de la ligne du Lœtschberg. M. Möckli, secrétaire, demande que les formalités douanières aux gares de Porrentruy et de Delle soient simplifiées. Des études auxquelles il s'est livré, il résulte que nulle part ailleurs, elles ne sont aussi longues que dans ces deux gares. Pourquoi ? On discute ensuite de l'électrification des lignes jurassiennes et l'on trouve que le délai annoncé (cinq ans) est beaucoup trop long.
- Une somme de 700.000 frs. figure au budget des C. F. F. pour la pose d'une double voie Delémont-Courrendlin.
- Le 29. A Fahy, M. l'abbé Arth. Rérat dit sa première messe.

ton de et l'état maior du rédiment à sonveix : L'estell mateur

#### loren ga il Te asimusti il de AOUT desub del "il energ

Le 1er. — De plus en plus, notre fête nationale se célèbre avec enthousiasme dans nos localités — du moins dans les plus importantes — où l'on organise des cortèges aux flambeaux,

précédés ou suivis de productions musicales et vocales. Il serait à désirer que cette cérémonie fût générale et que dans le moindre de nos hameaux on se décide à commémorer cette date du ler août si importante. Et puis, ne serait-il par utile d'allumer des feux de joie sur toutes nos hauteurs ?

- Les touristes deviennent de plus en plus nombreux dans notre contrée et les Franches-Montagnes, en particulier, voient arriver beaucoup d'étrangers désireux de se réconforter de notre air pur et vivifiant. Tant mieux.
- La paroisse de Saignelégier vote un emprunt de fr. 150.000,— pour l'achèvement de la nouvelle église. Il en résultera, naturellement, une augmentation des impôts. Mais, quande vin est tiré...
- M. F. Bratschi, marchand-tailleur, député socialiste de la Prévôté au Grand Conseil donne sa démission. Il est remplacé par M. G. Périnat, instituteur à Courrendlin, 1er suppléant de la liste socialiste.
- Le Grand Hôtel de Mont-Soleil est vendu et les nouveaux propriétaires se proposent d'y faire d'importantes améliorations.
- M. J. Marchand-Gonseth de St-Imier, professeur au gymnase classique de Lausanne, est nommé professeur extraordinaire de mathématiques à l'Université de cette ville.
- A Bienne, on discute de l'agrandissement du Musée Schwab et la Commission de surveillance de cet établissement demande au Conseil municipal d'envisager sérieusement les moyens de réaliser ce projet. Le colonel Schwab, décédé cn 1869, avait fait don à la ville de sa belle collection et, en plus, d'une somme de fr. 60.000,— destinée aux travaux d'agrandissement. La plus grande partie de cette somme a été perdue dans des spéculations et il s'agirait de la reconstituer. Il y a une vingtaine d'années, la ville avait créé un fonds de fr. 10.000,— accru d'une somme égale de M. Emile Schwab décédé.
- Le 6. Le régiment jurassien est mobilisé à Tavannes pour un cours de répétition de deux semaines, sous le commandement de M. le lieut-col. Savoye Tout se passe normalement. Le bataillons 21 est cantonné à Renan, le 22 à St-Imier, le bataillon 24 et l'état major du régiment à Sonvilier. Le soir, le bataillon fribourgeoi- 17 est aussi mobilisé à Tavannes et il se rend à Reconvilier.
- Les journaire publient un appet en faveur de la ligne Saignelégier-Glovelier à laquelle la Confédération refuse une

Subvertion pour combler le déficit annuel de son exploitation. On fait remarquer les précieux ervices qu'elle a rendus et l'on démontre quelle catastrophe ce serait pour le page s'il fallait l'abandonner.

- Un certain rombre d'employés de chemins de fer jurassiens reçoivent des récompenses pour avoir rendu des services extraordinaires dans l'accomplissement de leurs fonctions.
- Le 10. L'école centrale II de la II<sup>e</sup> division, qui compte 22 premiers-lieutenants termine un cours a Saignelégier.
- La sécheresse qui dure depuis tantôt deux mois assèche nos sources et nos rivières; c'est ainsi que le Doubs est si las qu'en certains endroits, on peut le traverser à pied sec. Aussi les amateurs de poissons ne manquent-ils pas. Mais que restera-t-il pour les années prochaines?
- Deux escadrons de cavalerie prennent leurs quartiers aux Breuleux et à La Chaux-des-Breuleux.
- Au Grand Hôtel du Mont-Soleil séjourne quelques jours la princesse Isabelle d'Orléans, venue voir ses enfants qui resteront là jusqu'à fin septembre.
- Le 11. M. l'avocat Alfred Gigon, qui ne pratiquait plus le barreau depuis quelques années, meurt à Delémont, à l'âge de 81 ans.
- En réparant une maison qui servait autrefois de bureau de poste à Delémont, on trouve dans la glissoire d'une ancienne boîte aux lettres, une missive mise à la poste le 28 mai 1856 et adressée à une personne habitant Paris. Il y a des chances que le destinataire ne soit plus de ce monde.
- Le 13. A Bienne, on inaugure un Institut psychotechnique dû à l'initiative de M. Paul Brandt, Directeur de la célèbre fabrique d'horlogerie « Omega » et fondé grâce à l'aide de divers établissements de la localité. Les locaux qu'il occupera sont mis à la disposition du nouvel Institut par la municipalité.
- M. Iseli, jusqu'ici instituteur au Fuet, est nommé commis de Ire classe à la Direction de la police du canton.
- Le Conseil exécutif vote un subside de frs. 10.000, en faveur de l'exposition agricole et industrielle de Porrentruy.
- Le 14. D'importantes manœuvres ont lieu dans le Jura bernois (Franches-Montagnes, Tramelan et la région avoisinante). 5000 hommes, avec 1300 chevaux, 4000 fusils 171 mi-

trailleuses lourdes et légères et 20 canons y prennent part : c'est la brigade 5, sous le commandement de M. le colonel Sunier. Le régiment jurassien, commandé par M. le lieutenant-colonel Savoye y fait preuve de ses belles qualités de résistance et d'habileté. La critique a lieu sur la crête du Cernil. On y remarque M. le colonel Guisan, chef de la 2e division, M. le colonel Cerf qui fonctionne avec 24 officiers comme arbitre, plus trois officiers étrangers (deux Allemands et un Italien).

Les manœuvres se terminent par le défilé de toute la brigade sur le pâturage d'Orange, au-dessus de Tayannes. dans un cadre tout jurassien et chacun se complaît à reconnaître la belle allure et l'ordre avec lesquels passent nos soldats devant les officiers, les représentants du Gouvernement et les invités. Des milliers de civils accourus par tous les moyens connus (on évalue à 200 le nombre des automobiles et à 600 celui des bicyclettes), applaudissent avec enthousiasme nos braves soldats et se découvrent au passage des drapeaux. Un banquet est offert au Cercle démocratique de Tavannes par le Gouvernement bernois aux officiers supérieurs, aux officiers étrangers ainsi qu'aux représentants des Gouvernements de Neuchâtel. Fribourg et Soleure. Le Conseil d'Etat était représenté par son Président, M. le Dr. Joss, et par MM. Mouttet, Stauffer et Rudolf. Plusieurs discours y sont prononcés.

- La Société jurassienne de Développement, sans cesse à l'affût d'innovations destinées à apporter plus de bien-être au Jura, met à l'étude l'organisation de services d'automobiles qui permettront de visiter notre région dans toutes les parties intéressantes.
- Le 15. La commission des finances du Conseil national, présidée par M. Maillefer, de Lausanne, visite les travaux de construction de la route internationale de la Lucelle.
- Une délégation du Conseil exécutif, formée de MM. Moser, Stauffer, Guggisberg et Mouttet visite les forêts de Muriaux. Cette commune est tombée dans une situation financière très serrée et il s'agirait, pour l'en tirer, de vendre une partie de ses forêts à l'Etat ou d'autoriser une coupe extraordinaire. Or, la première de ces solutions n'obtient aucun succès.
- A Saignelégier, décès, à l'âge de 53 ans, de M. Barthoulot, vétérinaire, fort estimé dans la contrée où il rendit de grands services.

Les 18 et 19. — XXVe marché-concours suisse de chevaux à Saignelégier. Cette importante manifestation agricoleet sportive se développe d'année en année. Le samedi, de nombreuses transactions se font parmi les 373 magnifiques spécimens exposés. Le dimanche, au banquet présidé par M. Al. Grimaître, rédacteur, M. le préfet Wilhelm salue le nombreux auditoire en un chaleureux discours. M. le conseiller d'Etat D' H. Mouttet apporte le salut du Gouvernement bernois, M. le conseiller d'Etat A. Stauffer se fait l'interprète de la Société d'économie publique du canton de Berne, renouvelle l'assurance de l'intérêt que porte cette association aux marchésconcours de Saignelégier. Il annonce que M. le colonel Graüb a fait un legs de 20.000 francs en faveur de la constitution destiné à l'amélioration de l'élevage du d'un fonds cheval des Franches-Montagnes, Puis M. Stauffer donne d'excellents conseils aux paysans jurassiens, leur démontrant la nécessité de perfectionner encore leur élevage. M. le colonel Ed. Jacky rappelle le souvenir de M. Barthoulot, médecinvétérinaire décédé dernièrement, qui fut un des pionniers de l'œuvre, M. le Conseiller national H. Sandoz, de Tayannes montre la solidarité qui doit exister entre les différentes classes de la société. L'Eplantanier le semme d'instruccion d'instruccion de la société.

Puis on assiste aux courses de chevaux qui, comme d'habitude, obtiennent un grand succès.

Après 25 années d'efforts, nos éleveurs franc-montagnards peuvent constater qu'ils sont arrivés à de beaux résultats : leurs manifestations provoquent toujours et de partout le plus vif intérêt, les acheteurs savent trouver à Saignelégier de bons sujets, sélectionnés avec soin et les organisateurs des niarchés-concours ont droit à la reconnaissance de toute la population.

- M. Henri Scherrer de St-Ursanne reçoit une montre niétal de la Fondation Carnegie pour avoir sauvé une jeune fille qui risquait de se noyer dans le Doubs.
- Le 23. Le haut fourneau de Choindez, le seul de la Suisse qui, par suite de la guerre avait été éteint en 1917, est rallumé et une petite cérémonie est organisée à cette occasion; les élèves de la classe de Choindez exécutent un chant et un enfant récite une pièce de vers, tout en mettant le feu au fourneau au moyen d'une torche. On ne peut que se réjouir de la mesure prise par la Direction des usines de L. de Roll et la féliciter. Cette mesure prouve qu'elle fait tout son pos-

sible pour rendre au haut fourneau de Choindez son importance d'autrefois.

- Le grand hôtel du Weissenstein, si connu des Jurassiens qui aiment la montagne, célèbre le 100° anniversaire de la fondation de cet établissement.
- M. l'abbe Beuret, le vénérable curé des Breuleux, si populaire dans toute la contrée, demande et obtient sa retraite après avoir dirigé la grande paroisse pendant 53 ans. On ne peut que lui souhaiter encore de longues années de repos.

Le 26. — La Société jurassienne de Développement tient La 25e assemblée générale en même temps qu'elle célèbre le 25° anniversaire de sa fondation à Delémont. Le matin séance administrative présidée comme de coutume avec maît ise par M. le préfet A Joray qui rappelle en quelques mots l'œuvre accomplie par l'association en ce quart de siècle. Au banquet servi d'une manière distinguée au Buffet, M. Amweg apporte à la Société sœur, le salut et les félicitations de la Société jurassienne d'Emulation qui promet son concours à la jubijaire lorsque l'occasion s'en présentera. Il félicite aussi le distingué Président, M. le préset Joray à qui le Jura doit déjà tant d'innovations. M. L'Eplattenier, le scuipteur de la Sentinelle des Rangiers présente à son tour ses félicitations et il célèbre, en de belles envolées, les beautés de notre Jura qu'il aime tant. M. le Dr. Riat, secrétaire de la Société de Développement, offre aux trois plus anciens membres du Comité -les seuls survivants du premier Comité — MM. A. Joray, A. Merguin, trésorier et Gautier, assesseur — de jolis cadeaux au nom de la Société. Une collation est ensuite offerte aux délégués au Restaurant du Vorbourg.

- -- Le même jour, la Société de gymnastique de Sonceboz-Sombeval célèbre le 50e anniversaire de sa fondation en une très jolie fête.
- Le même jour encore, les Samaritains jurassiens ent leur réunion générale à St-Imier (9e journée) où de bons exercices pratiques sont exécutés.
- Le ?7. Assemblée annuelle de la **Jurassia**, société détudiants jurassiens à Delémont où plusieurs travaux sont lus suivis de discussions ; puis une séance administrative a lieu où le comité est réélu. Au banquet, plusieurs discours sont prononcés par MM. R. Schmid, avocat, E. Daucourt, ancien préfet, Xav. Jobin, conseiller national, Amgwerd, avocat, abbé

Schaller, rédacteur, E. Jobé, avocat, J. Ceppi, prisident du Tribunal, S. Brahier, avocat, abbé Friche, etc.

- Un projet d'établir une fabrique de pâte de bois dans les bâtiments devenus disponibles de la parqueterie de Bassecourt n'aboutit pas.
- D'après des contrôles très minutieux faits sous la surveillance de M. Péter, ingénieur d'arrondissement, du 6 au 12 août, il a passé près du Monument des Rangiers, en moyenne, 8 véhicules à traction hippomobile, 165 automobiles, 75 motocyclettes et sidecars par jour. Le dimanche 12 août, 353 autos ont passé devant la Sentinelle.

Sur la route Delémont-Courrendlin, ont passé en moyenne par jour : 33 (en 1927 30) voitures, 58 (41) camions, 222 (166) automobiles, 114 (100) motos et sidecars. Voici les chiffres pour la route Delémont-Develier : 54 (68) voitures, 19 (14) camions, 99 (98) autos et 73 (71) motos. Route Delémont-Courtételle : 39 (51) voitures, 38 (30) camions, 139 (128) autos et 97 (101) motos. Delémont-Soyhières : 24 (30) voitures, 67 (48) camions, 202 (161) autos et 90 (78) motos.

Sur la route Laufon-Zwingen, les chiffres sont encore plus élevés: 49 voitures, 70 camions, 214 autos et 137 motos. Mais, pour le Jura bernois, la circulation la plus intense a lieu dans la Vallée de Tavannes. On a noté, en moyenne par jour, à Reconvilier: 51 véhicules à traction hippomobile, 86 camions, 290 automobiles et 160 motocyclettes et sidecars.

Ces chiffres sont éloquents. En premier lieu, ils permettent de se rendre compte de l'augmentation de la circulation dans le Jura. Ensuite, ils démontrent clairement l'importance de la circulation des véhicules à moteur ; si nous prenons, par exemple, les chiffres de moyenne ci-dessus pour la circulation sur les routes qui conduisent à la Sentinelle des Rangiers, on remarquera que 250 véhicules à moteur ont passé par jour à cet endroit, contre 8 à traction hippomobile, soit le 3 % seulement.

<sup>—</sup> D'après les renseignements les plus sûrs, le programme d'électrification, 2e période, serait repris dans un avenir assez prochain et on apprend avec satisfaction que les lignes du Jura y figurent en tête de la liste : Neuchâtel-La Chaux-de-Fonds, Delémont-Bâle et Delémont-Delle.

Le 27. — MM. Durrenmatt, Directeur des Cultes, et

Mouttet, Directeur des affaires communales, visitent les paroisses de Beurnevésin, Réclère, Rocourt, Courchapoix et Soulce que l'on voudrait voir rétablies comme paroisses propres et non plus comme vicariats de section établis par le Kulturkampf.

#### SEPTEMBRE

- Le 2. M. Paul Hublard, avocat à Boncourt, est nommé préposé aux poursuites et greffier du Tribunal des Franches-Montagnes par 583 voix.
- L'assemblée communale de Delémont vote le principe d'une assurance infantile.
- Le 9. La 5° course annuelle de motocyclettes se déroule sur la route de la Caquerelle et réunit un nombreux public. Quelques accidents peu graves se produisent. Le meilleur coureur parcourt la distance Boécourt-La Caquerelle en 3 minutes 25 secondes.
- Le 9. A Tavannes se réunissent les pupilles des sections fédérales de la Société de Gymnastique. Cortège, exercices divers, tout se passe bien. Le Jura possède 18 sections de pupilles avec 373 membres.

Du 6 au 16 septembre ont lieu au Vorbourg les fêtes religieuses habituelles qui attirent un grand nombre de fidèles.

— Le Grand Conseil avec le Conseil d'Etat et les journalistes, visitent les travaux gigantesques qu'exécutent les Forces Motrices Bernoises au Grimsel.

Les 9 et 10. — Les Eclaireurs jurassiens, au nombre de 250, ont leur réunion annuelle à Reconvilier. D'éloquentes paroles sont adressées aux jeunes gens par M. Benoit, par le pasteur Herzog et M. le capitaine français Bach. Des exercices, des jeux, un cortège, agrémentent ces deux journées.

- Reconvilier accueille pour la 7° fois, la jeunesse aux études. Des conférenciers éloquents, tels que M. Choisi, professeur à l'Université de Genève, M. le capitaine Bach, M. Besson, pasteur, M. de Meuron, M. Ernest Bovet, parlent aux jeunes étudiants de la paix, de l'union des peuples.
- A Tavannes, on manque de logements et on projette d'en construire 50 à 60.
  - En séance du Grand Conseil, M. Périnat, instituteur

- à Courrendlin est assermenté comme député. Il représente le parti socialiste.
- A Neuveville, on fête le 80° anniversaire de la naissance de M. Charles Favre, ancien préfet et ancien président du Tribunal du district, homme connu par son dévouement au bien public, un des promoteurs du funiculaire Gléresse-Prêles et inventeur à ses heures. Bons vœux au vénérable jubilaire.
- Le 13. Le Grand Conseil et le Conseil exécutif visitent l'exposition de travaux féminins à Berne (dénommée « Saffa »), et sont invités à un thé par la Direction.
- La commune de Muriaux est autorisée par le Conseil exécutif à faire une coupe de 5.000 m³ dans ses forêts qui permettra d'amortir une partie de la dette provenant de l'installation de l'eau sous pression.
- Une statistique publiée par les journaux montre l'accroissement rapide de la population de Bienne : en 1850, 2462 habitants, en 1870, 8113, en 1920, 34.312, fin mars 1928, 37.455.
- M. A. Ræthlisberger, chef de gare à Reconvilier, obtient sa retraite après 43 années de service dans les chemins de fer dont 31 comme chef de gare à Villeret, à Sonvilier et à Reconvilier.
- Le 15. A Porrentruy et à Delémont, on aperçoit vers 9 h. ½ trois lumières dans le ciel et on entend le ronflement d'un moteur, ce qui fait supposer qu'il s'agit du nouveau dirigeable Zeppelin exécutant un vol d'essai. Renseignement pris, on apprend que c'est un avion français égaré sans doute et qui atterrit près de Bâle.
- Le même jour, la Société Jurassienne d'Emulation tient à St-Imier sa 65° réunion annuelle où l'on compte environ 200 participants. Les travaux lus obtiennent grand succès. Au cours du banquet, on entend de belles productions musicales et autres, ainsi qu'un discours patriotique de belle envolée de M. le pasteur Perrenoud. On y proclame aussi les résultats du concours littéraire.
- On annonce que, pour des raisons de santé et de famille, M. Joseph Choquard, préfet de Porrentruy, n'accepte pas une nouvelle candidature au Conseil national. M. Choquard a rempli ses fonctions de 1890 à 1895, puis de 1900 à

aujourd'hui avec conscience et distinction. Au Parlement fédéral, il avait acquis une réelle autorité et son retrait ne cause que des regrets parmi ses collègues et ses électeurs.

- M<sup>me</sup> E. Farine, buraliste postale au Bémont depuis 38 ans reçoit un service de table avec plateau en argent et dédicace.
- Au budget des C.F.F. pour 1929 figurent les sommes suivantes: 1. 400.000 fr. pour le remplacement du viaduc de St-Ursanne (en vue de l'électrification). 2. 148.000 frs, pour remplacement de 11 ponceaux sur la ligne Delémont-Delle. 3. 100.000 frs. pour le remplacement du pont du Taubenloch. 4. 100.000 frs. pour la reconstruction du pont de Tournedos, près de Sonceboz. 5. 700.000 frs. pour la double voie Delémont-Courrendlin. 6. 36.200 frs. pour l'agrandissement de la gare aux voyageurs de Tavannes.
- A l'occasion de la rénovation de la toiture de l'Hôtel de ville de Porrentruy, on dépose quelques documents sur notre époque dans une boîte en fer blanc, placée dans le clocheton.
- La commune de Saignelégier fait exécuter des travaux d'agrandissement à son usine du Theusseret sur le Doubs. Or, le Département politique suisse, sur réclamation des autorités de France, ordonne à la commune de suspendre les travaux au barrage. Les habitants du chef-lieu franc-montagnard, très ennuyés de ce contretemps qui va retarder l'arrivée du liquide indispensable dans leur réservoir, croient à des interventions intéressées et on parle de la constitution d'une grande société qui projette de construire une puissante usine électrique entre la Goule et le Theusseret.
- Le 20. A Delémont se tient une séance des membres de l'Association jurassienne **Pro Juventute**, sous la présidence de M. le Dr. Lœliger, secrétaire général à Zurich. On y entend une intéressante causerie de Mme Dr. Riat-Robbi à Delémont sur le Congrès international pour la protection de l'enfance, tenu à Paris en juillet.
- Le 22. Le parti socialiste jurassien se réunit à Sonceboz pour choisir les candidats aux élections du Conseil national.

Du 22 septembre au 8 octobre. — Exposition jurassienne et cantonale de l'agriculture et de l'industrie à Porrentruy. Après une activité débordante de la foule d'ouvriers de toutes les catégories, l'exposition à laquelle on travaille depuis plusieurs semaines ouvre ses portes.

La ville, superbement décorée — le coup d'œil sur la grand'rue est ravissant — a pris un air de fête. Les semaines précédentes, on y a travaillé fiévreusement à nettoyer, à rénover, à rendre la cité plus accueillante aux visiteurs qu'elle attend nombreux et bienveillants.

Le 22. — A 9 h. ½ arrivent les journalistes au nombre d'une cinquantaine de toutes les parties du Jura, du canton, de la Suisse française ou alémanique, de la France, de l'Alsace. M. Virgile Chavannes, président du Comité général, l'âme de cette exhibition, prononce un remarquable discours d'ouverture où il expose les raisons qui ont engagé les promoteurs de cette manifestation à en prendre l'initiative : raisons matérielles, car Porrentruy et l'Ajoie ont beaucoup souffert de la guerre et de l'après-guerre, raisons morales, parce que la ville tient à montrer que, malgré l'opinion de certains, elle n'a pas dégénéré. Les journalistes font ensuite la visite des diverses parties de l'exposition et l'avis de tous est que tous les stands présentent un réel intérêt par la variété des produits exposés et par le bon goût qui a présidé à leur présentation. D'autre part, tout est bien organisé, partout règne un ordre parfait, l'organisation est excellente sous tous les rapports. Le coup d'œil depuis le Banné est ravissant: de magnifiques parterres, des jets d'eau ont été créés et donnent un aspect riant à tout l'ensemble.

Les journalistes prennent part ensuite à un banquet, puis, en hâte, ils assistent au cortège symbolique : agricole, industriel, historique qui défile dans les vieilles rues, bondées de curieux. Et M. Victor Henry, commandant d'arrondissement prononce un discours vibrant de bienvenue aux hôtes du jour. Il montre ensuite combien de difficultés il a fallu vaincre pour arriver à mettre sur pied une œuvre pareille. Des vieilles chansons sont exécutées au cours du banquet. Puis, des autocars les conduisent à Roche d'Or, d'où le coup d'œil est idéal par cette belle journée d'automne. Ensuite ils descendent dans les grottes merveilleuses de Réclère, trop peu connues dont la beauté est une révélation pour tous. D'aucuns, et des connaisseurs, affirment qu'elles rivalisent avec celles de Ham, en Belgique, pourtant de réputation presque mondiale. Enfin, c'est le retour.

Le soir, première représentation de la Rose d'Ajoie,

pièce historique, œuvre de MM. le Dr. P. O. Bessire pour le texte, Louis Chappuis pour la musique, Aug. Hoffmann pour les décors, tous professeurs à l'école cantonale, dont l'action se passe à Porrentruy, au début de la Révolution française. Sous l'habile direction de M. Edm. Beuchat, maître à l'école d'application, avec le concours de MM. Paul Calame et Emile Walser comme régisseurs, cette pièce obtient un franc succès malgré quelques longueurs. Les chœurs sont enlevés avec un brio remarquable. Beaucoup de journalistes manifestent leur réelle admiration et peuvent à peine croire qu'on puisse représenter une pièce de cette envergure dans une petite ville de 6500 habitants.

- Le 23. Journée française à l'exposition. Dès le matin, la plus vive animation règne dans les rues : les visiteurs accourent en foule. Les dirigeants de l'exposition ont eu l'excellente idée de convier nos voisins de la frontière française à une visite et, dès une heure, les autos et autres véhicules déversent dans l'antique résidence des milliers de visiteurs qu'on estime à près de 15.000. A 1 h. 47 arrive en gare le train spécial formé à Belfort. On y remarque M. le consul général de France à Bâle, A. Carteron, et Boidevesy, aussi à Bâle, M. Ackermann, maire de Delle, et d'autres personnalités. Le cortège se forme à la gare. Précédé des excellentes sociétés de musique: l'Harmonie des Usines de Valentigney, la Fanfare de Terre-Blanche-Hérimoncourt et celle de Boncourt, il se rend à la vaste cantine où M. le D' Ribeaud, président du Tribunal prononce le discours de bienvenue auquel répond M. Carteron. Ensuite a lieu la visite de l'exposition. M. E. Périat, député à Fahy, prononce aussi un discours plein de sympathie pour nos excellents voisins de France. Le soir, le Chœur mixte de la ville exécute les « Dragons de Villars », la jolie opérette de Maillard, qui est enlevée avec beaucoup d'entrain.
- Le même jour se réunissent en leur assemblée annuelle les Conférences de St-Vincent de Paul de la Suisse romande, présidée par M. F. de Gendre, de Fribourg. A la messe des congressistes, M. le Doyen Folletête rappelle l'œuvre des sociétés et M. E. Juillerat, rédacteur du «Jura» prononce le discours de bienvenue. Après un banquet, au cours duquel on entend MM. le D' Ed. Gressot, président du Conseil de paroisse, les congressistes se rendent à l'exposition.
- . Le même jour, les électeurs du parti démocratique catholique ont une séance à Porrentruy et choisissent leurs

candidats aux élections du Conseil national. Là, M. Choquard confirme sa volonté de ne pas accepter une nouvelle candidature. L'assemblée lui vote de chaleureux remerciements pour sa belle activité pendant 32 ans.

- Le même jour encore, les électeurs radicaux du canton se réunissent à Münsingen où M. P. Billieux, conseiller national sortant, prononce un discours très écouté sur la politique sociale du parti.
- Le 24. L'exposition de Porrentruy voit affluer de nombreux éleveurs de bétail bovin qui présentent une collection très remarquable de sujets choisis. De nombreuses primes sont délivrées et certains animaux obtiennent jusqu'à 95 points.
- Le 25. A Leysin, au milieu d'un grand nombre de médecins et d'hygiénistes, venus de toute l'Europe, M. le D' Auguste Rollier, originaire de Neuveville, célèbre le 25° anniversaire de son installation d'un sanatorium solaire dont le succès a donné à notre distingué compatriote une renommée mondiale. Aussi est-il fêté dignement et l'Université de Lausanne lui décerne le titre de D' « honoris causa ». A l'occasion de ce jubilé, on s'occupe du projet de M. le D' Rollier de créer une clinique manufacture destinée aux ouvriers tuberculeux pauvres qui, tout en se soignant, pourront s'occuper utilement. On ne peut que souhaiter bon succès à cette œuvre humanitaire au premier chef pour laquelle de nombreuses personnalités des deux mondes ont promis et donné leur appui.
- A l'exposition de Porrentruy, journée des détaillants du Jura.
- De nombreuses écoles du Nord du Jura visitent l'exposition de Porrentruy. Belle et bonne leçon de choses qu'on a bien fait de procurer à ces petits.
  - Le 26. Exposition des lapins, poules et canards.
- A Tavannes et dans les localités environnantes, on discute de la création d'une école d'horlogerie qui rendrait de grands services aux nombreux jeunes gens se vouant à notre belle industrie nationale.
- Un conflit éclate entre les patrons, fabricants de boîtes or pour l'horlogerie et leurs ouvriers. Après de longues discussions au cours desquelles on n'arrive pas à s'entendre, la grève éclate.

Le 26. — Une conférence a lieu à Berne entre MM. les conseillers d'Etat Guggisberg, Stauffer et Mouttet et les délégués de la commune de Saignelégier afin d'examiner l'opposition faite au projet de surélévation du barrage du Theusseret.

Le 27. — A l'exposition de Porrentruy se réunissent, sous la présidence de M. L. Membrez, instituteur à Courtételle, les délégués des Caisses de Raiffeisen du Jura. Après une séance administrative, ils font une visite à l'exposition.

Le 29. — Journée officielle de l'exposition. — Grande animation toute la journée dans la vieille cité épiscopale. Dès 9 h. ½ arrive la délégation du Conseil-exécutif, formée de MM. les Conseillers d'Etat Joss, Président du Gouvernement, Moser, Stauffer, Guggisberg, Merz et Mouttet. Dans la délégation, on remarquait encore M. le chancelier Schneider, M. Schmutz, député, président de la commission de l'économie publique, M. le colonel Jacki, M. le D' Laur, secrétaire de l'Association des paysans suisses.

Les hautes autorités cantonales sont reçues par le Conseil municipal au nom duquel M. A. Merguin, maire, apporte le salut de la ville et de toute l'Ajoie M. Guggisberg, viceprésident du Gouvernement, remercie en assurant que tout le canton s'intéresse à la réussite de l'exposition. Ensuite, on visite cette belle exhibition, rendue plus intéressante encore aujourd'hui et demain par les 130 beaux sujets de la race chevaline jurassienne, choisis avec sévérité par le jury: on verra rarement un ensemble aussi homogène de nos beaux chevaux du Jura. Au cours du banquet qui suit, on entend un discours de bienvenue de M. P. Billieux, conseiller national, qui se plaît à saluer notre Gouvernement en rappelant combien notre pays lui est reconnaissant de sa présence à Porrentruy en ce jour. La réponse de M. Joss, président du Gouvernement, apporte à la ville de Porrentruy des assurances réconfortantes qui sont faites pour encourager sa population si éprouvée par la guerre et l'après-guerre. Ce dissalué par de chaleureux applaudissements. Puis M. Jobé, avocat à Porrentruy, apporte aussi son salut aux autorités bernoises en affirmant le dévouement du Jura à la Suisse et au Canton de Berne. Enfin, M. le colonel Jacki, fonctionnaire au Département de l'Agriculture félicite les initiateurs de cette belle manifestation et constate, une fois de plus, les progrès faits dans l'élevage chevalin.

Le cortège défile ensuite dans les rues si pittoresques de Porrentruy, au milieu d'une foule de spectateurs. Le soir, nouvelle représentation de «Rose d'Ajoie» qui obtient encore un succès mérité. Un train spécial reconduit les hôtes à domicile à minuit et demi.

Dans la journée, les sapeurs-pompiers, les délégués de la Société cantonale des Arts et Métiers, les maires et fonctionnaires du district de Moutier, la Société d'agriculture des Franches-Montagnes, tiennent leurs séances en ville et se font un devoir de visiter les produits de l'agriculture et de l'industrie. On y a vu aussi les élèves de l'école de la Ruti et la Société des vétérinaires du canton de Berne, ces derniers reçus par M. le Dr. F. Choquard, médecin-vétérinaire.

Le 30. — Courses de chevaux à Porrentruy. Pour couronner l'exposition de chevaux, des courses sont organisées sur le champ de course du Banné, au-dessus de l'exposition. Le temps est malheureusement un peu pluvieux, et, dans la matinée, quelques ondées viennent causer du souci aux organisateurs. Le train spécial amène des milliers de visiteurs, sans compter ceux qui arrivent qui en auto, qui en moto, qui à bicyclette, qui en voiture. Sept courses se déroulent devant un public estimé à 6.000 personnes et tout se passe sans accidents. De nombreux coureurs venus de tout le canton se disputent les beaux prix décernés par le jury.

A Porrentruy, siège également la Société d'agriculture de l'Erguel.

Le soir, les vieilles chansons patoises, exécutées par le Chœur mixte des instituteurs de Delémont, obtiennent un très grand succès.

— Le même jour, une commémoration émouvante al lieu devant le monument élevé près de Miécourt à la mémoire de l'infortuné lieut. aérostier Flury assassiné par un aviateur allemand le 7 octobre 1918. De nombreux officiers et soldats ainsi que beaucoup de civils, y prennent part; MM. le colonel Bridel le colonel Messner, le colonel Hilfiker, et M. Joss, président du Gouvernement bernois, trois représentants de la famille, M. Virgile Chavanne etc. M. Lièvre président du Comité d'initiative du Monument, prononce un discours émouvant rappelant le pénible événement qui provoqua une telle émotion dans notre pays. M. le colonel Messner met en relief la signification de la cérémonie de ce jour, M. Henry commandant d'arrondissement, dépose une palme au nom des officiers d'Ajoie. M.

le major Santchy et M. le capitaine Ansermier, s'adressent plus spécialement à la famille Flury. Des chants sont exécutés par les écoliers de Miécourt. Un banquet réunit les participants à Porrentruy.

- A Bienne, on célèbre le 25° anniversaire de la fondation de l'hôpital d'enfants dû à la générosité des époux Sigismond-Henri Wildermeth et Jeanne-Esther, née Schneider, qui léguèrent un capital d'environ 500.000.— francs en faveur de cette belle œuvre.
- Décès de M. Ed. Huguelet, ancien instituteur, âgé de 75 ans, qui consacra 52 années de sa vie à l'éducation de la jeunesse, dont 48 ans et demi à Diesse.
- Un concours a lieu à Porrentruy au sein de l'Association des Sélectionneurs jurassiens qui accorde des récompenses aux meilleurs lots de céréales présentés.

#### OCTOBRE

Le 1er. — M. Jules Knuss, commis-greffier au Tribuna! de l'Erguel, reçoit de l'Etat de Berne une montre avec dédicace en témoignage de reconnaissance pour ses 25 années de service.

- M. Georges Capitaine, avocat, fonctionnaire à la Direction générale de la Banque Populaire Susse à Berne, est nommé Directeur du Consortium international de Meunerie à Genève.
- Décès, à l'âge de 65 ans, au Caire, au cours d'un pèlerinage en Terre-Sainte, de M. l'abbé Rossé, curé de St-Brais.
- Le 3. La journée « vadaise » à l'exposition de Porrentruy obtient un franc succès. Le matin, les maires du district siègent sous la présidence de M. Girod, notaire, maire de Delémont, et les fonctionnaires communaux tiennent aussi une séance A 1 heure arrive, par le train, un bon contingent de visiteurs qu'accompagne la vaillante Fanfare municipale de Delémont. M. P. Billieux prononce à la cantine un vibrant discours de bienvenue auquel répond M. le Préfet Joray. Dans l'après-midi, brillant concert donné par la Fanfare municipale et visite de l'exposition. Le soir, de nombreux auditeurs applaudissent les "Dragons de Villars", joués par le Chœur mixte de Porrentruy.

- M. l'abbé Monnin, curé de Courgenay, est désigné comme curé des Breuleux.
- Le 5. A Porrentruy siège l'Union cantonale bernoise de l'industrie et du commerce. De nombreux visiteurs assistent à la séance où M. le D<sup>r</sup> Joss, Président du Gouvernement, parle des Arts et Métiers et de l'exposition de Porrentruy. Le matin, une visite au Monument national des Rangiers a lieu. Au banquet, des discours sont prononcés par MM. L. Dubail, Lanz, conseiller national, V. Chavannes, D<sup>r</sup> Lehmann, de Berthoud, Merguin, maire de Porrentruy.

Le soir, représentation de "Rose d'Ajoie", avec le même succès que précédemment.

- A Porrentruy, décès de M<sup>me</sup> C. Marchand, épouse de M. Marchand, Directeur de l'Ecole normale, chargée de l'économat de cet établissement. Ce fut une mère pour les jeunes gens confiés à ses soins.
- La vendange commence dans les environs du lac de Bienne. On dit grand bien et de la qualité et de la quantité du raisin.
- Le 6. Les cadets de St-Imier, musique et tambours en tête, arrivent à Porrentruy; ils défilent en ville, visitent les monuments de la cité et l'exposition et donnent un brillant concert à la cantine. Ils sont accompagnés de MM. Charmillot, conseiller aux Etats, Chappuis, maire de St-Imier, Bueche, député et d'autres personnalités. Les petits soldats laissent une très bonne impression et leurs conducteurs, MM. P. Flotron et H. Farron, méritent de vifs éloges.

Le soir, à la cantine, très beau concert, agrémenté des remarquables productions de M. Colliard, virtuose de la Fête des Vignerons.

- Le même jour, l'Association pour la Défense des Intérêts économiques du Jura tient une séance à Porrentruy, au cours de laquelle M. Reusser, président, annonce que le Jura peut compter sur la sympathie de la Direction générale des C.F.F. On adopte un programme d'activité pour l'an prochain comprenant surtout l'électrification des lignes Delémont-Porrentruy-Delle et Delémont-Bâle, l'amélioration des horaires, etc. Un banquet suit la séance. MM. Billieux et Sandoz, conseillers nationaux y prennent la parole.
- Le 7. Porrentruy reçoit, par une très belle journée d'automne, M. le conseiller fédéral Musy, accompagné de M<sup>m</sup>,

M¹¹e et M. Musy fils, et de M. Gassmann, Directeur des douanes. La réception est simple et cordiale. Y prennent part : MM. Choquard, préfet, Merguin, maire, Billieux, X. Jobin et Sandoz, conseillers nationaux, A. Ribeaud, Président du Tribunal, J. Choffat, ancien ministre plénipotentiaire. E. Daucourt, ancien préfet, V. Henry, commandant d'arrondissement, J. Gressot, député.

Au cours du banquet, M. le D' X. Jobin souhaite la bienvenue à M. le conseiller fédéral Musy et le remercie de l'honneur qu'il a bien voulu faire à l'exposition et à la ville de Porrentruy. M. Musy fait ensuite une magistrale conférence sur une question vitale pour tout le peuple suisse, question dont la solution lui tient au cœur : celle de l'alcool. Elle devra être résolue, cette question, et dans un avenir très prochain. De longs applaudissments saluent la péroraison de ce discours empreint du plus pur patriotisme. M. le D' Ribeaud, vice-président du comité général de l'exposition remercie M. Musy de ce chaleureux plaidoyer contre l'alcoolisme et de l'encouragement qu'il a apporté à Porrentruy en cette circonstance.

Puis M. Musy visite l'exposition au sujet de l'organisation de laquelle il fait un éloge mérité.

Le soir, concert de vieilles chansons fort applaudi.

Le 8. — Clôture de l'exposition de Porrentruy. — Un beau soleil vient éclairer cette dernière journée. De nombreux visiteurs parcourent une dernière fois les longues allées remplies de choses si intéressantes. L'après-midi, dernière représentation, à prix réduit, de "Rose d'Ajoie". Le soir, toutes les classes de la ville se produisent à tour de rôle, les unes par des chants, d'autres par des ballets ou des pièces d'orchestre.

Le résultat moral de l'exposition est acquis — en attendant que soit connu le résultat financier. D'innombrables visiteurs dont le nombre a dépassé l'attente générale, ont défilé dans les vastes tentes et on peut dire, qu'à part quelques critiques de détail, leur attente a été trompée en bien. Il y a encore dans le Jura, et surtout en Ajoie, des esprits entreprenants, ingénieux, des hommes de talent en grand nombre pour qu'on puisse arriver en peu de temps à mettre sur pied une œuvre pareille et de cette envergure. Cette exposition a démontré, de façon péremptoire, que Porrentruy a encore droit à son appellation de capitale intellectuelle du Jura.

Le 7. — Environ 200 membres du C. A. S. jurassien,

neuchâtelois, soleurois se réunissent au Montoz, par une radieuse journée d'automne. M. le pasteur Altermath, au cours du culte spécial, chante les bienfaits de l'amitié; des chœurs sont exécutés. M. J. Schlappach, avocat à Tavannes, salue les délégués et les invités, M. Audemars, membre du comité central du C. A. S. apporte le salut du comité qu'il représente. Des jeux et des chants terminent cette intéressante réunion.

- Décès à Bonfol, de M. J. Lallemant, instituteur âgé de 68 ans.
- A St-Imier. M. le chanoine Camille Roche dit sa première messe, entouré d'une foule nombreuse de parents, d'amis et de connaissances.
- A Bienne, M. le curé J. Lærtscher fête le 25e anniversaire de son installation à la tête de la paroisse catholique romaine.
- Le 13. A St-Imier a lieu un match aux engins entre gymnastes du Seeland et du Jura. Les premiers obtiennent un total de 403.75 points et les seconds 396.25.
- Le 14. Saignelégier célèbre par une très belle fête, la dédicace de sa nouvelle église, une des plus belles et probablement la plus vaste du Jura. Mgr. Ambuhl, évêque de Bâle retenu par une indisposition se fait remplacer par Mgr. Netzhammer, archevêque de Bucarest, qui est entouré de deux vicaires généraux, MM. Fleury et Bulholzer, et d'une trentaine de prêtres. La consécration qui dure près d'une heure, se fait par un temps détestable : du froid et de la neige. Le sermon de circonstance est prononcé par M. E. Folletête, curé-doyen de Porrentruy, qui remplit les mêmes fonctions autrefois au chef-lieu franc-montagnard. Au banquet, on entendit des discours très éloquents de M. le chanoine Chapuis, curé-doyen de Saignelégier, le promoteur et l'âme de la construction, qui remercie toutes les personnes qui ont collaboré à cette œuvre, de M. le conseiller d'Etat Dr. H. Mouttet qui apporte le salut du Gouvernement bernois, lequel n'est pas indifférent au progrès moral et religieux de la population, de M. V. Fleury, vicaire général, qui apporte le salut de Mgr., de M. le maire Huelin qui exprime à la paroisse les vœux de la commune. M. le pasteur Gétaz, absent de la localité envoie un télégramme de remerciements et de vœux. M. le curé des Breuleux, si modeste et si bon, est fort applaudi par ses paroles si emprein-

tes de franche cordialité. M. A. Gerster, architecte à Laufon, prononce une gentille allocution. Des productions très artistiques du chœur mixte, de la musique, de la gaieté agrémentent cette belle cérémonie.

Du 13 au 27. — XIIe Semaine Suisse, destinée comme d'habitude à engager les acheteurs de se procurer des marchandises du pays, afin de favoriser les industries et le commerce suisses.

- Dans le budget des C. F. F. pour 1929 figurent les sommes suivantes : frs. 100.000.— pour la correction du pont de Tournedos, près de Sonceboz, frs. 31.000.— pour quatre autres ponts sur la ligne La Chaux-de-Fonds-Bienne, frs. 400.000.— pour la reconstruction de petits ponts, plus frs 75.000.— et frs 73.000.— pour le renforcement ou le remplacement de ponts sur les lignes Delémont-Porrentruy et Porrentruy-Delle. Tout de même, il semble qu'on prépare l'électrification de nos voies ferrées jurassiennes. Il n'est pas trop tôt !
- Le 20. A Moutier est décédé, à l'âge de 61 ans, M. Victor Ory, receveur du district.
- A Bienne se constitue une Union bernoise de reconstruction économique et de libération fiscale.
- Le Conseil-exécutif décide d'ériger en vicariats de section les anciennes paroisses de Beurnevésin, de Rocourt, de Réclère, de Soulce et de Courchapoix. La dépense nouvelle qui en résultera se montera à frs. 19.000.— par an. C'est un des derniers vestiges du Kulturkampf qui disparaît. Qui s'en plaindra?
- Après 49 années de pratique médicale, M. le Dr. Cuttat, à St-Imier prend sa retraite. On ne peut que souhaiter un long repos au dévoué praticien.
- En même temps qu'elle fête l'installation d'un nouveau prêtre en la personne de M. le curé Monnin, la paroisse des Breuleux célèbre le jubilé de son vénérable conducteur pirituel pendant cinquante années, M. le curé Beuret. Fait rare, tout à l'honneur et du pasteur et des ouailles.
- M. Jean Gerber, fils, est nommé économe de l'asile cantonal d'aliénés de Bellelay.
- La campagne des candidats aux élections du Conseil national est assez vive, mais ne donne pourtant pas lieu aux polémiques acerbes et violentes d'autrefois.

— M. le D' A. Mathez de Tramelan, médecin à Coppet, publie dans une revue française un article très remarqué sur le cancer. M. le D' Mathey est médecin du bataillon 21 jurassien.

Le 28. — **Elections au Conseil national.** — Résultats du Jura :

Nombre d'électeurs	189.331
Nombre des votants	142.431
Nombre des bulletin nuls	755
Nombre des bulletins blancs	120
Nombre des bulletins valables	141,556

Des listes de candidats ont été déposées en temps utile par les partis suivants :

- 1. Parti radical-démocratique bernois.
- 2. Parti socialiste-démocratique bernois.
- 3. Parti des paysans, artisans et bourgeois du canton de Berne.
  - 4. Parti démocratique-catholique.

## A. Totaux des suffrages

Listes	N	ombre des suffrages de parti de toutes les listes		Nombre des suffrages de parti des listes conjointes III et IV
Liste No J.		849,581		
Liste Nº II.		1,588,612		
Liste Nº III.		2,039,776		2,039,776
Liste Nº IV.		301,972		301,972
Liste Nº V.		9,502	*3	3
	Total	4,789,443		2,341,748

## Détermination du quotien provisoire

Nombre total des suffrages:	4.789.443
Nombre des mandats plus 1	35
Quotient	136.841,2
Quotient provisoire	136.842

# B. Répartition des sièges entre les différentes listes ou les groupes de listes, s'il s'agit de listes conjointes

Listes III et IV: — Nombre des suffrages: 2.341.748. — Quotient provisoire 136,842. — Nombre de sièges: 17.

Liste I: — Nombre de suffrages: 849.581. — Quotient provisoire 136.842. — Nombre de sièges: 6.

Liste II: Nombre de suffrages: 1.588.612. — Quotient provisoire: 136.842. — Nombre de sièges: 11.

Liste V: — Nombre de suffrages: 9.502. — Quotient provisoire: 136.842. — Nombre de sièges: 0.

## C. Répartition des sièges entre les listes conjointes.

Groupe des listes III et IV: Nombre des sièges 17.

Détermination du quotient provisoire: Total des suffrages du groupe de listes 2.341.748. — Nombre des sièges obtenus plus 1: 18. Quotient: 130.097,1. — Quotient provisoire: 130.098.

## Répartition:

Liste	Nomb.	des suff.	Quot.	prov.	Nomb.	de	sièges
III		2.039.776		130.098	26		15
IV		301.972	•	130.098	= 4 1 2		2
					Total:		17

#### D. Résultats

# Liste I. - Parti radical-démocratique bernois,

Nombre des suffrages de parti 849.581. Sièges 6.

Sont élus, les candidats jurassiens ayant obtenu le plus grand nombre de suffrages :

Billieux Paul, 1884, procureur du Jura, d'Alle, à Porrentruy: 48.364 voix. — Sandoz Henri, 1878, directeur, du Locle et de La Chaux-de-Fonds, à Tavannes, 48.320 suffrages.

Ne sont pas élus, les candidats suivants (suppléants): Moll Alfred, 1869, avocat, de et à Bienne 46.307 suffrages. — Biedermann Godefroid, 1874, négociant, de Jens, à Bienne, 24.342. — Joray Albert, préfet, 1871, de Belprahon, à Delémont, 24.144. — Weber Arthur, 1892, greffier du tribunal, de et à Laufon, 23.682. — Strahm Henri, 1884, imprimeur, de Röthenbach, à Cormoret, 23.528.

Total des suffrages nominatifs	 823.321
Suffrages complémentaires	26.260
Total égal au nombre des suffrages de parti	849.581

# Liste II. — Parti socialiste-démocratique bernois

Nombre des suffrages de parti : 1.588.612. Sièges 11.

Sont élus, les candidats ayant obtenu le plus grand nombre de suffrages :

Grospierre Achille, 1872, secrétaire de la F.O.M.H., de La Sagne, à Berne, 92.778 suffrages. — Bessire Georges, 1888, maître au progymnase, de Péry, à Bienne, 46.356. — Friedli Arnold, 1873, commissaire de police, de Rosières, à Delémont, 46.177. — Eglin Albert, 1877, maître secondaire, de Muttenz, à St-Imier, 46.167.

Total des suffrages nominatifs

1.578.915

Suffrages complémentaires

9.697

Total égal au nombre des suffrages de parti

1.588.612

## Liste III. — Parti des paysans, artisans et bourgeois du Canton de Berne

Nombre des suffrages de parti : 2.039.776. Sièges 15.

Sont élus, les candidats ayant obtenu le plus grand nombre de suffrages :

D' Carnat Germain, 1894, vétérinaire, de Glovelier, à Delémont, 113.189.

Total des suffrages nominatifs

2.000.803

Suffrages complémentaires

38.973

Total égal au nombre des suffrages de parti

2.039.776

## Liste IV. - Parti démocratique-catholique

Nombre des suffrages de parti : 301.972. Sièges 2.

Sont élus, les candidats ayant obtenu le plus grand nombre de suffrages:

D' Xavier Jobin, 1864, inspecteur d'assurance, des Bois, à Porrentruy, 17.680 suffrages. — Ceppi Joseph, 1866, président du tribunal, de et à Delémont, 17.660.

Ne sont pas élus, les candidats suivants (suppléants): Gressot Jean, 1896, rédacteur, de et à Porrentruy, 17.300. — Ackermann Albert, 1869, cultivateur, de Mümliswil, à Bourrignon, 17.198. — Gerster Guido, 1893, industriel, de et à Laufon, 17.198— D' Ribeaud Alfred, président du tribunal, de Cœuve, à Porrentruy, 17.169.—Theurillat Louis, 1879, industriel, de St-Brais, à Porrentruy, 17.146. — Maître Maurice, 1892, industriel, de St-Brais, au Noirmont, 17.117. — Cortat Alphonse, secrétaire communal, de Châtillon, à Rossemaison, 17.093. — Christe Pierre 1886, avocat et notaire, de Bassecourt, à Delémont, 17.091. — Spechbach Antoine, 1880, président de l'Association des maires d'Ajoie, de et à Miécourt, 17.087. — Jobin Arnold, 1879, avocat et notaire, de et à Saignelégier, 17.067. — Walther Adolphe, 1883, préfet et président du tribunal, de Roggenbourg, à Laufon, 17.061.

Total des suffrages nominatifs

Suffrages complémentaires

Total égal au nombre des suffrages de parti

301.972

— Le même jour, dans le district de Moutier, on procède à l'élection d'un juge au Tribunal. Obtiennent des voix : MM. A. Banz, radical 1280, P. Dunner, socialiste 1234, L.-J. Chatelain, paysan, 962. Il y a ballottage.

- A Bienne, M. Paul Kufer est élu juge au Tribunal par 3532 voix.
- A Tavannes, les travaux de maçonnerie de la nouvelle église catholique romaine sont adjugés et ils commenceront incessamment.
- A Tavannes également, on célèbre le 25° anniversaire de la fondation du Männerchor « Eintracht ».
- M. O. Aebi, chef de gare à Courtételle, prend sa retraite après 40 ans et demi passés au service des C.F.F.
- Tavannes fixe ses marchés hebdomadaires le mercredi et le samedi.

#### NOVEMBRE

- Le 1<sup>er</sup>. A St-Imier, on célèbre en une fête intime les quarante années d'enseignement de M<sup>11e</sup> Paggi, institutrice en ce lieu.
- Le 3. Les notaires du Jura bernois, réunis à Delémont, décident d'entrer dans l'Association de revision des notaires du Canton de Berne.
- On étudie un vaste projet pour l'alimentation sen eaux potables du Jura central : on capterait une source dans les gorges du Pichoux, près d'Undervelier, et, au moyen d'une pompe électrique, on la refoulerait dans un réservoir qui fournirait l'eau aux localités de la vallée de Tavannes et du Bas-Vallon qui en sont encore dépourvues.
- Etant donné le peu de trafic de la gare de Lajoux (ligne Saignelégier-Glovelier), les jours fériés, la Direction annonce que la vente des billets aux jours de fêtes, se fera dans le train, sans surtaxe.
- L'assemblée municipale de Tramelan vote un crédit de 30.000 francs pour la captation d'une source destinée à compléter son alimentation en eau.
- Le 9. Décès à Reconvilier de M. Marcelin Gilliard, âgé de 71 ans. D'origine française, le défunt s'était établi depuis de nombreuses années dans le Jura où il remplit, en particulier, la charge de directeur de la «Ruche», orphelinat de la vallée de Tavannes. Il fut aussi un champion de la lutte contre l'alcoolisme.
  - M. Stauffer, Conseiller d'Etat, est nommé membre

du Conseil d'Administration de la Caisse hypothécaire pour remplacer feu M. H. Simonin.

Le 11. — Fête du Centenaire de la restauration du diocèse de Bâle. - De nombreux invités officiels, MM. les chanoines, des prêtres et un public attentif et recueilli, assistent à cette fête du centenaire, célébrée à Soleure. C'est, en effet, en 1828, que le diocèse de Bâle fut rétabli après la tourmente révolutionnaire. Une lettre pastorale de Mgr Ambühl rappelle ces événements.  $\mathbf{I}$ montre la main de la Providence intervenant pour ramener les bonnes relations entre l'Etat et l'Eglise et il demande à Dieu sa miséricorde pour les fidèles. Le samedi soir, une brillante sonnerie des cloches de la cathédrale annonce le commencement de la solennité. Le dimanche, un office pontifical revêtant toute la pompe liturgique est célébré suivi d'un banquet auquel prirent part les invités, parmi lesquels il faut mentionner le haut chapitre, les délégués des cantons diocésains, en particulier MM. Durrenmatt et Mouttet, conseillers d'Etat, délégués du canton de Berne, les professeurs du grand Séminaire, etc. Mgr Ambühl, en un discours empreint d'une joie retenue et d'une vive reconnaissance, salue les invités, fait un tableau vivant de l'histoire du diocèse et termine en disant que l'Eglise catholique n'est pas à craindre, car elle demande seulement qu'on rende à César... De brillantes productions musicales et autres sont ensuite exécutées, en particulier un « Hommage au diocèse », paroles de M<sup>11e</sup> Hadwig von Arx. Le discours officiel est porté par M. le professeur Buchi, de l'Université de Fribourg.

Du 4 au 11 a lieu à Genève un concours hippique, au cours duquel M. le colonel Ziegler fait une conférence sur l'élevage du cheval. Il s'étend longuement sur les qualités qui distinguent le cheval des Franches-Montagnes. Des exercices d'une batterie d'artillerie sont exécutés, qui confirment les dires du conférencier. Selon le colonel Ziegler, la Confédération ne devrait reculer devant aucun sacrifice pour doter notre armée d'un nombre toujours plus grand de chevaux du Jura.

- Le 11. M. A. Banz, candidat des libéraux, est nommé juge au tribunal de Moutier, par 748 voix. M. L.-J. Chatelain, candidat des paysans, en obtient 393.
- Le 12. Les doyens du diocèse de Bâle se réunissent sous la présidence de l'évêque, Mgr Ambühl, pour discuter divers problèmes intéressant l'avenir du diocèse.

- Le Grand Conseil se réunit en session ordinaire d'automne.
- MM. Emile Ruedin, commis aux marchandises, et Alfred Rufer, mécanicien, tous deux employés aux C.F.F. à Porrentruy, reçoivent de la Direction générale un diplôme et une gratification pour leurs 25 années de service dans l'administration. D'autre part, MM. Hermann Senn, chef de train, et Albert Gabriel, mécanicien à Delémont, sont l'objet des mêmes distinctions.
- Sur les ruines de l'ancienne fabrique de ciment à Dittingen, on a reconstruit une fabrique de papier.
- Un trust des ébauches s'est constitué en Suisse et a centralisé la fabrication des ébauches dans quelques usines. Il en résulte la fermeture des fabriques de Delémont, de Court et de Villeret. Les autorités municipales interviennent pour conserver cette industrie chez elles.
- Décès à Bienne, de M. Jacobi-Burger, âgé de 76 ans, fondateur de la fabrique de pianos Burger et Jacobi dont la réputation a dépassé les frontières de notre petit pays.
- A Vauffelin, on compte, sur 286 habitants, 21 personnes âgées de plus de 70 ans ; parmi celles-ci, il y en a 7 qui ont de 80 à 88 ans. Avis aux gens qui désirent devenir vieux !
- Le 15. M. Membrez, député conservateur de Courtételle, développe au Grand Conseil une motion demandant la réduction du taux hypothécaire en faveur d'immeubles dont la situation financière des propriétaires est difficile. La motion est combattue par M. Guggisberg, Directeur des Finances, et retirée par son auteur.
- La commune des Breuleux est autorisée par le Conseil-exécutif à contracter un emprunt de frs. 400.000.— à la Caisse nationale suisse d'assurances en cas d'accidents à Lucerne.
- Le 15. Une délégation de la Régie fédérale des alcools se réunit à Delémont pour discuter la gestion du troisième trimestre 1928. Dans la soirée, au cours d'une réception, M. Girod, maire de la ville et M. Joray, préfet, prononcent des discours de bienvenue.
- Le 16. Sous la présidence de M. le D' Baumann, conseiller aux Etats et de M. Gottret, conseiller national, les com-

missions fédérales permanentes des alcools se réunissent à Delémont en une séance au cours de laquelle le budget des alcools pour 1929 est adopté. Après la séance, les commissions visitent les nouvelles installations de l'entrepôt fédéral de Delémont.

- Le 18. A Delémont se joue entre une équipe de football, constituée pour la circonstance de joueurs des districts jurassiens, contre une formée de même du Seeland, un match en faveur de l'asile pour enfants arriérés. De nombreux spectateurs suivent cette joute où les Jurassiens sont vainqueurs par 2 buts contre un. On dit que la recette a été fructueuse.
- Au Grand Conseil, M. le D<sup>r</sup> S. Gobat, avocat à Delémont, demande que les fonctionnaires cantonaux du district soient rangés dans la même classe que ceux des districts de Porrentruy, Moutier et Courtelary, soit en 2° au lieu de la 3° M. le Directeur de la Justice et Police, après avoir constaté que les affaires traitées dans le district de Delémont ne sont pas plus nombreuses que celles des districts de 3° classe, propose de maintenir la situation actuelle.
- M. Erwin Jeangros, de Montfaucon, qui fut un temps employé au secrétariat des paysans, est nommé bibliothécaire du Conservatoire cantonal des Arts et Métiers.
- Le 19. A Porrentruy se réunit l'Association des maires d'Ajoie sur l'initiative de l'Office forestier de l'Etat de Berne. MM. Choquard, préfet, Neuhaus, inspecteur cantonal pour les Forêts du Jura, et Schaltenbrand, forestier de l'arrondissement de Porrentruy, y prennent part. Il s'agit de l'affectation des propriétés forestières au régime des forêts protectrices dont les conséquences au point de vue de l'amélioration des conditions climatériques, seraient très grandes. Les subventions du canton et de la Confédération pour de pareils travaux s'élèvent jusqu'au 80 %. La proposition est acceptée à l'unanimité.
- Le 19. Dans quelques localités jurassiennes, en particulier à Porrentruy et à Tavannes, on célèbre le centenaire de la mort du grand musicien Franz Schubert. Dans la première, les élèves de l'école normale chantent un de ses «lieds», après la plantation de deux arbres et dans la seconde, l'orchestre donne un très beau concert,
  - Le 20. Au Grand Conseil, M. J. Gressot, avocat à Por-

rentruy, demande, à l'occasion de la votation du nouveau décret sur l'état-civil, que l'on n'exige pas des officiers de l'étatcivil jurassien la connaissance des deux langues. M. Stauffer, conseiller d'Etat, rassure entièrement l'interpellant, en lui disant que l'on n'exigera dans la plupart des cas qu'un minimum de connaissances de la langue allemande et qu'il n'y a pas de raison de craindre qu'il v aura des de germaniser le Jura.  $\mathbf{M}.$ Monnier, de Tramelan, clare qu'il avait l'intention de faire les mêmes réserves que M Gressot et, devant les assurances qu'on lui a faites à la commission d'étude du décret, il a renoncé à intervenir autrement.

Une longue discussion s'élève ensuite au sujet de la séparation de Reconvilier et de Tavannes, formant jusqu'ici un seul arrondissement de l'Etat-civil. M. Paul Brahier, de Lajoux, plaide la cause de la séparation, combattue par le gouvernement et les députés, par 70 voix contre 26, donnent raison à ce dernier.

Dans la même séance, M. Gressot, de Porrentruy, développe sa motion concernant le décret sur le commerce du bétail de 1923, qu'il voudrait voir revisé, afin de rendre la liberté de ce commerce, du moins en partie, car il y a eu de nombreux abus. M. Moser, Directeur de l'Agriculture, s'oppose à la prise en considération de cette motion qui est repoussée à une grande majorité.

M. P. Charmillot, avocat à St-Imier, est réélu par 108 voix sur 178 votants, Conseiller aux Etats. La candidature socialiste obtient 53 voix.

M. Friedli, à Delémont, interpelle le Gouvernement sur la formation du Trust des ébauches, et la participation de la Banque Cantonale à ce consortium. M. le D' Guggisberg, Directeur des Finances, répond que la Banque Cantonale participe au Trust pour des raisons d'ordre général, surtout pour arriver à lutter avec succès contre la concurrence étrangère.

- Dans diverses localités: Delémont, Porrentruy, Moutier, Saignelégier, etc. les instituteurs primaires et secondaires suivent des conférences de MM. Forel, professeur à Nyon, et D'Oettli, Directeur du Secrétariat antialcoolique à Lausanne, sur l'hérédité et l'antialcoolisme.
- M. J.-P. Nappez, de Grandfontaine, député au Grand Conseil, dépose une motion demandant au Gouvernement de pro-

poser au Grand Conseil l'érection en paroisses des vicariats de sections qui en feront la demande.

- A l'âge de 58 ans meurt au Noirmont M. Georges Vuilleumier, directeur du Bureau de contrôle des matières d'or et d'argent.
- Le trafic des marchandises-transit par Delle-Porrentruy-Lœtschberg-Italie diminue séieusement, ce qui rend inquiétante la situation de la gare de Porrentruy, en particulier.
- La revision du plan d'aménagement des forêts de Saignelégier apporte une agréable surprise à ses habitants : ses 262 hectares de forêts donnent une augmentation de 4.000 mètres cubes, ce qui permettra la vente de 70 à 80 mètres cubes de plus par année.

Les 24 et 25. — De violents ouragans causent certains dommages, particulièrement aux Franches-Montagnes, où de nombreux arbres sont arrachés dans les forêts.

— M. Ch. Bohlinger, chef de cuisine, de Porrentruy, reçoit la médaille d'argent de la Maison du Roi des Belges. Ce jeune homme a été attaché au roi Albert I<sup>er</sup> dans un voyage qu'il a fait au Congo.

#### DECEMBRE

- La plupart des localités jurassiennes procèdent au renouvellement de leurs autorités municipales. Presque partout, celles-ci sont réélues, sauf quelques changements, en particulier au Noirmont et à Laufon.
- Le 2. Votation fédérale sur l'initiative concernant le rétablissement des jeux de hasard. Résultat du Jura :

											Oui		Non
I.	Courtelary	•	•				•	•	•	•	959		2,089
2.	Delémont	•	•			•	•	,			1,086		1,555
3.	Franches-M	on	tag	nes	·		•	•	•	•	236		699
4.	Laufon .	•		•		•	•				53 r		453
5.	Moutier .										948		2,206
6.	Neuveville	•	•	•			•		•		170	9 11	355
7.	Porrentruy			•			•		•		805		1.454
								Tota	al	•	${4,735}$	20	8,811
					Ca	nto	n	•			44,873		33,085
											290,687		269,108

- On projette la construction d'un chemin entre Movelier et Mettemberg.
- A l'Hôpital de Delémont, on célèbre le 60° anniversaire
   les noces de diamant de l'entrée au service des malades,
   de Sœur Lachat, supérieure.
- Les travaux de réfection de la route de la Lucelle sont fort avancés et on prévoit leur achèvement pour le printemps 1929.
- On fait remarquer que le séminaire diocésain de Bâle n'a qu'un professeur de langue française, M. le chanoine Humair et qu'en raison du nombre d'étudiants jurassiens, le Jura aurait droit à un plus grand nombre de professeurs pour le représenter. Cet état de choses pourrait s'améliorer à l'occasion de la division du séminaire en deux sections dont l'une reste à Lucerne et l'autre s'établit à Soleure.
- Les journaux nous apprennent que deux conseillers nationaux neuchâtelois sont d'origine jurassienne : M. Albert Rais avocat et notaire à La Chaux-de-Fonds, représentant le partiradical, est de Delémont, et M. Henri Perret, directeur du Technicum du Locle, élu par le parti socialiste, est de la Ferrière.

Nous ferons remarquer à ce propos, que M. Achille Grospierre, secrétaire ouvrier à Berne, député socialiste aux Chambres, où il représente les socialistes jurassiens, est lui-même neuchâtelois. Echange de bons procédés entre voisins peut-être, ou effet du hasard, sans doute.

- A Montsevelier, cinq membres de la commission d'école ont ensemble 41 enfants! Voilà qui contraste avec ces couples qui n'ont qu'un rejeton ou même aucun!
- Il paraît que la situation financière de la commune de Muriaux n'est pas aussi désespérée qu'on l'a assuré : elle a effectivement une dette de 1.500.000 francs, mais elle possède 150.000 mètres cubes de bois exploitable et ses biens immobiliers fermes, forêts, pâturages, etc. sont estimés à 4 millions de francs. Allons, tant mieux !
- Après de multiples démarches et une attente bien longue, le Département fédéral de l'Intérieur alloue une subvention de 2.700 francs au comité d'initiative pour la conservation des ruines du château d'Erguel.
- Sur l'initiative de M. le D' Jobin, vétérinaire à La Chaux-de-Fonds, on élabore un film cinématographique sur le

cheval du Jura où figurent les plus beaux spécimens de cettebête de race, étalons, juments, poulains, cinématographiés en plein pâturage, scènes du marché-concours de Saignelégier, courses de Porrentruy en 1928, etc.

- A St-Imier, la Commission de l'Ecole des Arts et Métiers célèbre, en une modeste fête, le 25° anniversaire de la présidence de cet établissement par M. le D' Miéville. Un bronze d'art avec dédicace lui est remis par M. L. Bueche, vice-président de la commission.
- A Courtelary, les édiles réalisent un tour de force : les impôts municipaux seront baissés à partir de 1929. Que de communes envieront les heureux habitants du chef-lieu erguélien!
- Une conférence des délégués de l'Etat et des communes intéressées à la construction d'une route St-Ursanne-Soubey-Goumois-La Ferrière, décide de ne construire pour le moment que le tronçon St-Ursanne-Soubey, attendu que le coût total de la route s'élèvera à 3 millions. Les finances de l'Etat de Berne ne permettent pas de faire davantage pour le moment.
- M. Henry Sandoz conseiller national à Tavannes, est nommé membre de la Commission permanente de gestion des C.F.F.
- Le 15. M. le D<sup>r</sup> E. Ceppi, de Porrentruy, un des praticiens les plus distingués du Jura, est nommé membre d'honneur de l'Association des médecins du canton de Berne. Sincères félicitations à M. le D<sup>r</sup> Ceppi qui trouve le temps, outre ses nombreuses occupations professionnelles, de se consacrer avec talent à notre histoire jurassienne.
- Les journaux apprennent que la Direction générale des C.F.F. mettra en soumission deux projets de transformation du viaduc de St-Ursanne (Combe Malrang). Ce sera soit un pont métallique, soit un pont en maçonnerie avec arches.
- Le 17. M. Bæsiger, Directeur des Travaux publics du canton, fait à Berne un exposé des travaux exécutés depuis 1925 pour la réfection des routes cantonales. Puis il donne un aperçu du programme de 1929. Pour le Jura, on se propose de faire les réfections suivantes :

Arrondissement V. — I. Routes de grand transit. — Route Delle-Porrentruy-Les Rangiers-Delémont-Bâle. Travaux de réfection de la route entre Delémont et Develier. Correction de la

route des Rangiers. Travaux de réfection de la route dans les villages suivants : Cornol et Courtemaîche, fr. 233.000.—

II. Routes de grandes communications. — Route Delémont-Moutier-Pierre-Pertuis-Bienne-Berne Thoune-Spiez et Interlaken Travaux de réfection de la route depuis Choindez jusqu'à Moutier et de Sorvilier à Bévilard, fr. 411.700.—

Routes diverses. — Travaux de pavage à St-Ursanne, fr. 27.000.— Construction du pont de la Birse à Laufon, fr. 35.000.— Travaux de réfection de la route internationale, fr. 25.000.—

IV. Transformation et goudronnage: Transformation et goudronnage (routes diverses): entretien du goudronnage, fr. 139.000.— Total fr. 871.600.—

Arrondissement III: I. Routes de grand transit. — Delémont-Moutier-Pierre-Pertuis-Bienne-Berne et Thoune-Interlaken: Correction du tournant de la route de Sonceboz et Frinvilier, fr. 25.000.— Bienne-Lyss-Zollikofen: Correction de la route fr. 153.000.— Route Neuchâtel-Bienne-Soleure-Olten. Bienne-Neuveville: Correction de la route, fr. 43.000.— Route Neuchâtel-Berne: Travaux de correction entre Champion et Anet, fr. 51.000.—

II. Routes de grandes communications. — Route Sonceboz-St-Imier-La Chaux-de-Fonds: Travaux de correction entre St-Imier et Sonvilier, fr. 117.500.—

Le 15. — Le projet de captation de la source de Miéry, dans les gorges du Pichoux, afin de fournir de l'eau potable à plusieurs grandes localités du Jura : Bellelay, Fornet, Lajoux, Les Genevez, Saicourt, Rebevelier, Reconvilier, Saulcy, Tramelan-dessus, ce beau projet... tombe à l'eau. Il était dû à l'initiative de M. le Conseiller d'Etat Bœsiger, avec le concours de M. Peter, ingénieur d'arrondissement. Plusieurs des communes précitées redoutent de se lancer dans une entreprise dont le coût est évalué à fr. 1.040.000.— environ. Il faut néanmoins savoir gré à M. Bœsiger de sa belle initiative, tout en regrettant que les intéressés n'y aient pas donné suite.

- Le 18. Au Grand Conseil, M. R. Schmid, avocat à Delémont, est nommé membre du Tribunal administratif cantonal, en même temps que les anciens membres sont réélus.
- Dans le petit village de Nunningen, dans le district de Laufon, vivent actuellement 14 vieillards, (9 femmes et 5 hommes) dont l'âge dépasse 80 ans. La doyenne est âgée de 96 ans.
  - Une agence, toujours aux aguets de nouvelles sen-

sationnelles, annonce qu'une tentative de former un groupe jurassien de nos mandataires au Conseil National a échoué. A quoi on fait remarquer que nos députés, bien que d'opinions divergentes, s'entendent très bien et que la constitution d'un pareil groupement — cinq ou six membres — ne pourrait jouer aucun rôle aux Chambres fédérales.

- On signale, de Genève, la mort d'un jeune médecin, M. le D' Jean Favre, de Bienne, à l'âge de 26 ans, des suites de la fièvre typhoïde qu'il avait contractée en accomplissant son devoir à l'institut d'anatomie pathologique à Genève.
  - Sur la proposition de la Direction de l'Instruction publique, le Conseil-exécutif porte de 5 à 7 le nombre des membres de la Commission de surveillance des écoles normales du Jura. Sont nommés comme nouveaux membres : MM. C. Rais, notaire à Delémont et J. Marer, instituteur à Montfaucon, tandis que M. J. Chopard, député à Bienne, remplace M. Alb. Baumgartner, démissionnaire.
  - A Asuel est décédé subitement le P. Carrier, missionnaire, âgé de 75 ans. Il prêchait une mission dans la paroisse et c'est après avoir célébré l'office qu'une attaque vient le frapper.
  - A l'occasion du 25° anniversaire de la fondation de l'hôpital Wildermeth pour enfants à Bienne, M<sup>me</sup> Bähler-Sessler fait un don de 5.000.— francs.
  - M. Louis Imer, à Buenos-Ayres, fait différents dons d'un montant de 5.000 francs à diverses institutions à St-Imier, à Neuveville et à Lausanne, en souvenir de sa mère décédée récemment.
  - M. G. Gobat, Juge d'Appel, demande et obtient sa retraite pour le 1<sup>er</sup> mars 1929. Il faut souhaiter de longues années de repos à l'honorable magistrat.
  - M<sup>11e</sup> Widmer, de Lucerne, est nommée Directrice de l'Ecole normale de Porrentruy, en remplacement de M<sup>me</sup> Marchand, décédée.
  - M. le capitaine A. Jolissaint, notaire à St-Imier, est nommé major par le Conseil fédéral; M. le major d'état-major général J. César, avocat à Berne, est nommé commandant du bataillon de carabiniers 9 et M. le capitaine Villeneuve, jusqu'ici commandant « ad interim » du bataillon 24, devient major et définitivement chef de ce bataillon.

Le 23. — Les travaux de restauration de la vieille église

de Péry sont terminés et le culte y est célébré pour la première fois.

- Le 22. A Delémont a lieu la fête d'inauguration des nouvelles cloches du temple protestant. Un cortège se forme à la gare, tandis que les cloches de l'église catholique se mettent à sonner à toute volée pour saluer leurs sœurs. Devant le temple, les enfants, ainsi que les élèves de l'école normale exécutent un chant de circonstance. Après une prière de M. le pasteur Zulauf, M. le député J. Bolli, prononce un discours au nom du conseil de paroisse. Ensuite, on entend M. le préfet Joray, au nom du gouvernement, M. le maire Girod, au nom de la Municipalité, M. Schoppig, pour la communauté israélite, M. le D' Butignot, pour la paroisse catholique. Deux chœurs sont ensuite exécutés, puis commence l'ascension des cloches à laquelle participe la jeunesse des écoles. La cérémonie se termine par une prière de M. le pasteur Dedie. La sonnerie des nouvelles cloches a lieu pour la première fois le jour de Noël.
- Pendant les fêtes de Noël et du Nouvel-An, de nombreux trains spéciaux, bondés de voyageurs, amènent en Suisse, à travers le Jura (Porrentruy-Delémont-Moutier-Granges), des touristes anglais qui se rendent dans l'Oberland pour se livrer aux sports d'hiver.
- Une convention de 32 articles est conclue entre la France et la Suisse au sujet de la pêche dans le Doubs. On y prévoit, en particulier, la division de la rivière-frontière en trois zones : 1. de Villers à Biaufond. 2. de Biaufond à Clairbiez. 3. d'Ocourt à la Motte. Pour la première, la frontière est fixée au milieu du lit du Doubs ; pour la deuxième, les eaux se trouvent complètement sur territoire français ; pour la troisième, complètement sur territoire bernois. Différents articles de la convention prescrivent les mesures prises d'un commun accord concernant l'époque de la pêche. Deux commissaires seront élus, l'un par la France, l'autre par la Suisse, qui auront pour mission, à l'aide des gardes-pêches, l'exécution des prescriptions de la convention.
- La Société Jurassienne d'Emulation ouvre un concours qui sera clos le 31 mai 1929. Sujet imposé: La soif du gain est plus forte que le culte de la beauté.
- M. Paul Zimmermann, de Sonvilier, est nommé par le Conseil-exécutif Inspecteur à la Commission cantonale des recours.

— La grande fabrique des Longines, à St-Imier, distribue comme de coutume une certaine somme d'argent à cinq ouvriers qu'elle occupe depuis 40 ans ; onze ouvrières et ouvriers qui travaillent dans ses ateliers depuis 25 ans reçoivent chacun un superbe chronomètre or avec dédicace. En plus, un diplôme encadré leur est décerné.

De même l'importante fabrique Mœri remet un cadeau de 2.000.— francs à chacun des treize employés et ouvriers qu'elle occupe depuis 25 ans.

Voilà des actes qui prouvent qu'à St-Imier patrons et ouvriers travaillent avec une belle entente dont on ne peut assez les féliciter.

## TABLEAUX STATISTIQUES

# I. Tableau des poinçonnements effectués par les bureaux de contrôle des ouvrages d'or et d'argent en 1928

Boîtes de mo	ontres : Or	Argent	Plat.	Totaux	0/0
1. Bienne	31,005	224,752	7	255,764	8,4
2. Delémont		55,733		55,733	1,8
3. Noirmont	54,362	137,639		192,001	6,3
4. Porrentru	y 3	117,137		117,140	3,9
5. St-Imier	79,766	104,894	_	184,660	6,0
6. Tramelan	85,278	126,258		211,536	6,9
Totaux	250,414	766,413	7	1,016,834	33,3
Suisse	1582,780	1466,851	9,641	3,059,272	100

# II. Emprunts du Jura à la Caisse hypothécaire en 1928

	Prêts	Capital	Par tête	e de pop.
Courtelary	1,272	24,440,189	3o	936,6
Delémont	1,680	24,733,907	70	1,278,5
FrMontagnes	1,031	16,949,910	70	1,706,6
Laufon	1,025	11,119,864	6o	1,310,2
Moutier	2,268	36,588,565	20	1,540,9
Neuveville	559	6,444,417	70	1,417,6
Porrentruy	2,151	21,018,022	6o	830,0
Jura	9,986	140,294,877	8o	1,202,3
Canton	38,317	494,375,617	50	733,1

N.B. — Nous remercions cordialement MM. H. Kramer, imprimeur à Tavannes et M. A. Grimaître, à Saignelégier, qui veulent bien nous faire le service gratuit de leurs journaux « Courrier de la Vallée de Tavannes » et « Le Franc-Montagnard » que nous utilisons pour la rédaction de la « Chronique jurassienne ».

GUSTAVE AMWEG.